

## UNA IGLESIA CATOLICA SE ERIGIRA EN LONDRES PARA LOS PUEBLOS DE HABLA HISPANA

LONDRES, 18. — Los planes para la construcción de una iglesia en el centro de Londres para los pueblos de habla hispana, han sido aprobados por los dignatarios de la Iglesia Católica de Londres. La Iglesia en cuestión estará dirigida por el Opus Dei y será erigida en el centro de la capital, aunque aún no ha sido decidido el lugar. — Efe.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles día 19 de Octubre de 1960

Redacción y Administración: DANUS 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXII -: N.º 6.372

PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual  
30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 — 1958

## Un Plan de Expansión Económica para dar ocupación a un millón de trabajadores



SOLIS

Su estudio definitivo se celebrará en Madrid, durante un magno Congreso Sindical, anuncia el Ministro Secretario General del Movimiento en Puerto de Sagunto

Los trabajadores españoles tienen ya conciencia de que sin ellos «nada debe ser hecho»

VALENCIA. — (Especial para «BALEARES», por Sabino Alonso Fueyo). Durante su estada en el Puerto de Sagunto, el Ministro Secretario General del Movimiento anunció un próximo y magno Congreso Sindical. Este se celebrará en Madrid y en el mismo estará representada toda España a través de grupos económicos y sociales. Del Congreso ha

bría de salir el definitivo estudio del trascendental acontecimiento de un vasto Plan de Expansión Económica que ocuparía a un millón de trabajadores españoles. Industrialización, expansión comercial y también la intensificación de los regadíos y la colonización, son puntos destacados de ese Plan cuyo anuncio ha hecho en Sagunto el señor Solís.

NO DEBE HACERSE NADA SIN LA PRESENCIA DE LOS TRABAJADORES

«Debéis estar presentes en las tareas de las Corporaciones municipales y de otros Organismos», ha dicho Solís a los obreros españoles, representados en los que le escuchaban en la factoría de Altos Hornos de Sagunto— por que no debe hacerse nada sin vuestra presencia». En estas palabras se encierra todo el sentido de las inauguraciones que el Ministro Secretario General del Movimiento ha venido a cumplir en Valencia. Porque ¿qué serían las Casas Sindicales, las Escuelas de Formación, todos los centros que alumbrará y mantendrá la Organización Sindical del Movimiento, si no sirvieran precisamente para eso, para agrupar a quienes constituyen con su presencia eficaz y operante en la vida política, social y económica del país, una pieza clave?

DE LAS CASAS DEL PUEBLO A LAS CASAS SINDICALES

Las antiguas Casas del Pueblo, eran centros en los que había de fraguarse, forzosamente la violencia, porque la estructura del país no había sido alterada por la República, que se había negado a superar la lucha de clases, uno de los postulados más falsos de la doctrina sindical. Ha tenido que pasar el tiempo, han tenido que transcurrir los años sobre el hecho histórico e irreversible de la Guerra de Liberación, para que se llegara a comprender que era posible un camino de paz. El camino que armoniza todos los intereses, al considerar a la Patria un gigantesco Sindicato. Esa es la estructura real y eficaz de la vida social, económica y política de España. Y esa estructura ha salido de las Casas Sindicales, de aquellas, centrales nacional-sindicalistas, pobres y desmanteladas. (Continúa en tercera página)

## Las elecciones municipales comenzarán el 27 de noviembre

El domingo día 27 de noviembre se celebrarán en todos los Municipios españoles —con excepción de Madrid y Barcelona— las elecciones para cubrir las vacantes del tercio de representantes de la Institución familiar en sus Ayuntamientos. Al domingo siguiente, es decir, el 4 de diciembre tendrá lugar la elección del tercio de representación sindical y el día 11 la del tercio representativo de las entidades económicas, culturales y profesionales.

Estas elecciones —acordadas en la última reunión del Consejo de Ministros— afectan a unos 9.210

Los representantes sindicales y de las entidades económicas, culturales y profesionales se elegirán en los primeros domingos de diciembre

Municipios y a unas 26.000 concejalías vacantes aproximadamente.

MECANICA ELECTORAL

En el tercio de representación familiar son electores todos los españoles —varones y mujeres— que figuran inscritos como cabezas de familia en el censo electoral, siendo elegibles los vecinos que, reuniendo las condiciones que fija la ley soliciten de las Juntas del Censo Electoral ser proclamados candidatos siempre que sean propuestos en la forma que determina el artículo 51 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen jurídico de las Corporaciones locales.

En el tercio de representación sindical son electores los compromisarios elegidos, a razón de diez por cada vacante de concejal, por los vocales de las Juntas Sindicales, y son elegibles los candidatos proclamados por la Junta Local de Elecciones Sindicales.

En cuanto al tercio de representación de entidades económicas, culturales y profesionales son electores los concejales no renovables y los proclamados por los tercios de representación familiar y sindical. Son elegibles los candidatos que figuren en una triple lista propuesta por los Gobernadores Civiles entre miembros de las entidades de dicho orden o, caso de no haber número suficiente, entre vecinos de reconocido prestigio.

REGLAMENTO

El Reglamento que con carácter esencial regula las elecciones municipales es el de Organización, Funcionamiento y Régimen jurídico de las Corporaciones locales de 17 de mayo de 1952, teniendo carácter complementario del mismo el título VI de la ley Electoral de 1907.

Para la elección del tercio de concejales representantes de la institución familiar única de primer grado, el censo utilizado es el de vecinos cabezas de familia que confecciona el Instituto Nacional de Estadística. La cifra de votantes

incluida en dicho censo es superior a los ocho millones.

MADRID Y BARCELONA EXCEPCIONADAS

Las próximas elecciones municipales no afectarán a Madrid ni a Barcelona. La excepción obedece a que, según la ley de 7 de noviembre de 1957 el Gobierno quedó facultado para aprobar —con carácter de ley— regímenes especiales para los Municipios de ambas ciudades, y en tanto se llega a la implantación de los mismos se prorrogó el mandato de los componentes de los Ayuntamientos de estas capitales.

De fuentes bien informadas sabemos que, aprobada ya la ley de Régimen especial para la Ciudad Condal, y de conformidad con su disposición transitoria segunda, se harán próximamente dos convocatorias escalonadas en cada una de las cuales se designará la mitad de las vacantes a cubrir.

Respecto a Madrid habrá que esperar a que se promulgue la correspondiente ley, cuyo estudio —según nuestras noticias— se encuentra bastante avanzado.

### UN TAXISTA QUE NO SE DESESPERA

Nos han enviado un anuncio, que se publicó en un periódico de la Provincia, y que copiamos íntegramente, porque creemos que tiene gracia:

«Juan Escandell (Taxista). AVISO.— Habiéndome suprimido, por Orden del Ayuntamiento, la única parada de Taxis existente en nuestra ciudad —Plaza del General Mola— situada en el centro de Mahón y no reunir las actuales de servicio público las condiciones de comodidad necesarias para el viajero, tengo el gusto de avisar a mi distinguida clientela y público en general que, con el fin de evitar trastornos e inconveniencias, pueden transmitir los encargos y posibles servicios al I.E. LEFONO n.º 206, instalado en mi domicilio particular de la calle Deyá».

Con lo cual se arregla todo el problema de los taxis, el de la circulación y el de las plazas; y los taxistas podrán quedarse en la cama esperando al cliente, en lugar de pasar frío en la parada. Esto nos recuerda la época feliz de D. Genaro que tenía un «David» para el sólo.

LA PARADA DE AUTOBUSES DEL LIRICO

En la Plaza Mayor, con disimulo, oigo a dos amigos que charlan:



—No me extraña que en Alemania las calles estén tan limpias. Fijate en Palma, daba gusto estos días de lluvia.

—Pero cuando no llueve el hombre puede sustituirlo por una manga de riego.

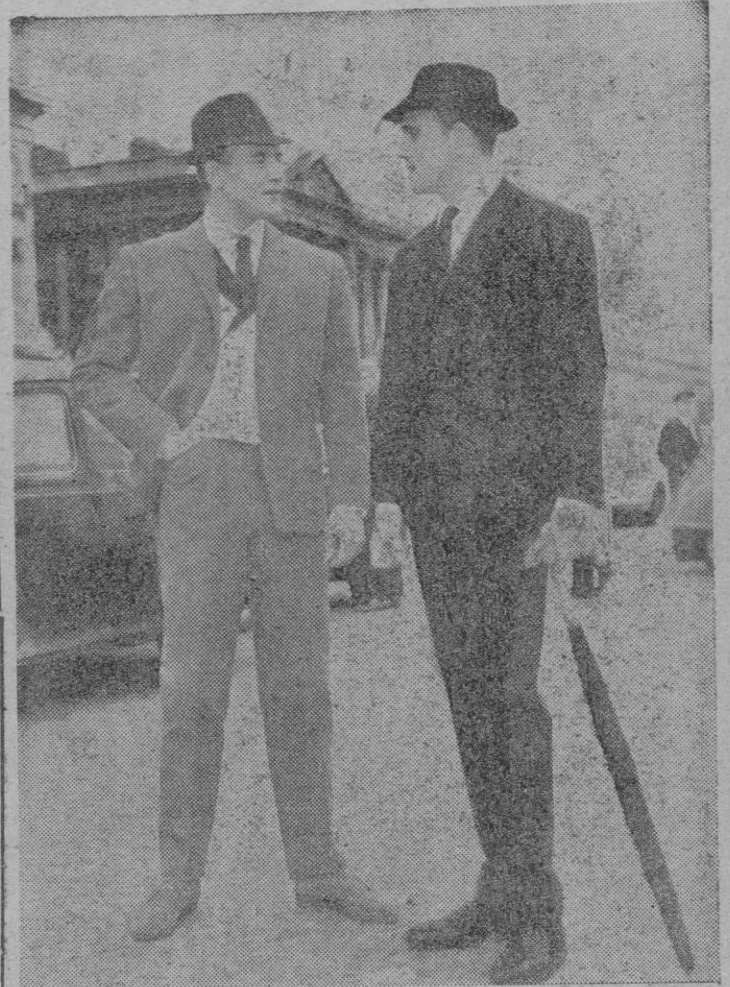
—Yo soy un peatón de los que esperan en la parada del Lírico mi autobús del Terreno todos los días. Creeme que aquella parada los días que no llueve es apesadumosa. Coinciden en el semáforo un par de coches de caballos, y no falla, sienten por aquella parada el mismo sentido de inspiración que los perros por los árboles.

—¿Y no serán los autobuses «Pegasso»?

—No, amigo, caballos de carne y hueso, aunque tengan más de hueso. Todo se arreglará con un par de cubos. Sobre todo teniendo en cuenta el gran número de turistas extranjeros y nacionales que hacen cola.

—Pues que llueva.

## La nueva moda masculina



En la plaza de la Concordia de París, se desarrolló no hace muchos días una exhibición de la moda masculina, tal como la entienden nuestros vecinos franceses. El señorito de la izquierda lleva un conjunto «de campos»: americana y pantalón en terciopelo «super-tweed», chaleco «tattersal» cruzado con botones de cuerno en formación de combate en V y gracioso sombrero —sin vello— del mismo género que el traje. El señorito del paraguas lleva: paraguas, americana con botones, chaleco de seda y pantalón igual que el que lleva el otro señorito; estrechito y sin vuelta, así, muy fino y primoroso. Es muy consolador que a estas alturas los sastrías parisenses encuentren a estos mantiques y a aquellos clientes dispuestos a llevar estos pantalones tan finos.

## ARGELIA HA ENEMISTADO A FRANCIA CON LOS ARABES Y AFRICANOS

FERAHR ABBAS CONSIGUIO DE KRUSCHEV UN CARGAMENTO DE ARMAS

La ONU aplaza el debate de Argelia para finales de noviembre

PARIS

(Crónica por teléfono, de nuestro corresponsal Manuel de AGUSTIN).— Para la diplomacia francesa aparecieron 30 días de respiro en el cargado calendario internacional. La ONU ha terminado su debate general y el problema de Argelia no se debatirá en aquel Parlamento hasta fines de noviembre.

Durante este período de un mes de plazo, el desamparo no existirá. De un lado y de otro las maniobras, las ofensivas de cancillería, las operaciones políticas y los contactos gubernamentales tendrán que sustituir, incluso, a la guerra propiamente dicha.

OFENSIVA DIPLOMATICA DEL F. L. N.

Como se sabe, los representantes del F. L. N. están llevando a cabo una verdadera ofensiva de cancelierías. El plan parece simple: se trata de enemistar al gobierno de París con cuantas potencias sea posible. La primera de las operaciones consistió en separarlo de la tradicional aristocracia con los rusos. Ferahr Abbas con su viaje a Moscú, con las palabras de aliento que logró de Kruschev sobre el cargamento de armas que ahora le envía el Kremlin, consiguió acabar con las simpatías del Eliseo por las personalidades y el régimen comunista, obra que la amosa guerra fría no pudo conseguir con cuatro años de existencia.

TUNEZ ENEMISTADA CON FRANCIA

Luego, con una permanente y sistemática intriga en los territorios norteamericanos, el gobierno provisional de la República argelina ha conseguido que, por ejemplo, Túnez mantuviera con Francia unas relaciones frías que llegarán, como es el caso, prácticamente a romperse. Hoy por incidentes verdaderamente

suaves, ni uno ni otro de estos dos gobiernos tienen embajador en la capital del otro. El representante francés abandonó Túnez, porque los servicios urbanos habían derrumbado un mu-



FERAHR ABBAS

ro de su residencia sin pedirle permiso y el plenipotenciario de Túnez dejó París porque el Presidente de Gaulle no quiso concederle una audiencia con la rapidez deseada. Total, dos escusas más o menos aceptables para justificar un desacuerdo de fondo en el conflicto de Argelia.

UN MES DE RESPIRO PARA EL GOBIERNO FRANCÉS

Finalmente, queda el más reciente y también más grave conflicto de Marruecos. Las autoridades de Rabat cerraron reclusivamente dos consulados franceses, por lo cual el Quay d'Orsay elevó la consiguiente y enérgica protesta. El asunto no sería difícil de resolver si entre los dos

(Continúa en tercera página)

**TABLETA OKAL**  
GRIPE DOLORS DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS  
CONTRA EL DOLOR



# El Secretario General se defiende de los ataques soviéticos en la comisión de presupuestos

Sede de las N. U.—El Secretario General de las Naciones Unidas ha replicado a las críticas sometidas sobre su política presupuestaria, desafiando a la Unión Soviética a poner a prueba sus puntos de vista.

La Unión Soviética acusó ayer a Hammarskjöld de incurrir en gastos innecesarios en misiones de ultramar. Respondiendo a estas censuras en la Comisión Administrativa y Presupuestaria de la Asamblea General, el Secretario de la organización, dijo: «No es por nuestro deseo de intervenir por lo que hemos aceptado la carga de ayudar a los países, lo hacemos porque creo que es la obligación de un Secretario General. El Delegado de la Unión Soviética parece tener otra opinión. Dejémosle ponerla a prueba. Hay razón para preguntarse por que parte el papel de las Naciones Unidas es ahora considerado como objetivo».

Hammarskjöld afirmó que el

## La carta de «La Pasionaria» abrirá los ojos a muchos ingenuos

**COMENTA EL DIARIO PORTUGUES «A VOZ»**

Lisboa, 18.—En el diario «A Voz», el gran periodista lusitano Dutra Faria, califica como documento extraordinariamente aclaratorio la carta de Dolores Ibarruri «La Pasionaria» a los comunistas españoles y portugueses. La carta, dice Faria, servirá para abrir los ojos a muchos ingenuos y para desenmascarar a muchos falsos neoliberales y muchos falsos demócratas. El artículo concluye así: «La subordinación de los comunistas portugueses a una española y su integración en un movimiento comunista ibérico, revelan cual sería en una Europa occidental comunicada el destino del pequeño Portugal europeo».—Efe.

## ARGELIA...

(Viene de la primera página)

ejecutivos existiera un verdadero buen deseo de entente, pero, la verdad, presentan los hechos de muy distinta forma; París y Rabat, como París y Túnez, como París y otras varias capitales del mundo árabe y africano, se sienten divididos por la discordia de la guerra de Argelia. Mientras dure ese conflicto, los motivos de discordia menudearán.

Pero en la actualidad, repetimos, el gobierno francés dispone de un respiro de cuatro semanas, cuyo tiempo se supone que será aprovechado por el General de Gaulle para brindar otro plan de posibles soluciones. Será el último ataque pacifista de la diplomacia francesa, antes de que la guerra no elimine hasta el último parapeño de la dialéctica.

**LA DIPLOMACIA ARGELINA ACTUA EN IBEROAMERICA**

Buenos Aires, 18.—Una delegación de la Liga de Estados Arabes, ha llegado a Buenos Aires para tratar de lograr el apoyo Iberoamericano a un llamamiento para el auto-gobierno argelino que sería presentado a las Naciones Unidas. En principio, el Gobierno argentino rehusó conceder los visados a la citada delegación pero después se concedió autorización para entrar en Argentina.—Efe.

# El concurso de cuentos y pintura «Sésamo»

**Marino Viguera y Nino Quevedo premiados**

(Crónica, por teléfono, de nuestro colaborador, ANTONIO PIZA). — A las cinco horas cincuenta minutos de esta madrugada se han fallado los ya tradicionales y acreditados concursos «Sésamo» de cuento y pintura, acumulándose los premios correspondientes al segundo y tercer trimestre del presente año.

En lo que atañe al concurso de cuentos, se han presentado 138 originales procedentes de toda España y del extranjero, de los que han resultado premiados los siguientes: correspondiente al segundo trimestre, «Un hombre» de Marino Viguera. Correspondiente al tercer trimestre, «El repatriado» de Nino Quevedo. Quedaron finalistas, los titulados «Breves encuentros en la escalera» de Victor Mora y «Crímenes demasiado amarillos», de José María Mendiola.

Hemos conseguido hablar por

# EL GRUPO AFRO-ASIÁTICO RECHAZA LA ADMISION DE UNA DELEGACION DE LUMUMBA EN LA ONU

## El problema del Tirol ha sido discutido hoy en la Asamblea

delegado soviético parece haber olvidado el artículo 99 de la carta, con arreglo al cual el Secretario General tiene derecho a llamar la atención del Consejo de Seguridad sobre las amenazas a la paz y a la seguridad internacionales. Negar al Secretario General el derecho a realizar estas misiones —dijo— sería suprimir una de las primeras funciones de su mandato. La crítica soviética —continuó— significa que el Secretario General no podría responder a una petición de un gobierno sin ser consultado el Consejo de Seguridad.

A continuación Hammarskjöld también rechazó las críticas de Roschin en cuanto a la forma en que recluta al personal de su secretariado. Roschin afirmó que todos los organismos y misiones de las N. U. están «recargados» con personal norteamericano y de sus aliados militares. Tengo que añadir —dijo Hammarskjöld— que acusar a las personas que trabajan de acuerdo con la carta, acusar a estas personas de ser portavoces de unos y otros según sus pasaportes, es un desaire.—Efe.

**EL GRUPO AFRO-ASIÁTICO EN DESACUERDO**

Sede de las N. U., 18.—El grupo de naciones afro-asiáticas se ha opuesto resueltamente a la propuesta presentada por el Presidente de Guinea, Seku Ture, el cual había pedido que se diera asiento en las Naciones Unidas a una delegación congoleña que contara con la aprobación de Patrice Lumumba. La propuesta de Seku Ture fue apoyada por Ghana, Marruecos, India, Indonesia, Ceilán y la RAU, pero los restantes países afro-asiáticos se oponen resueltamente a la propuesta.—Efe.

**DEBATE SOBRE EL TIROL SUR**

Nueva York, 18.—La Comisión Política Especial de las Naciones Unidas ha comenzado la discusión de un proyecto de resolución austriaco por el que se pide que la Asamblea General reconozca «la justificada demanda de los tirolese del sur por una autonomía regional sustancial y efectiva».

El Tirol del Sur —región que los italianos llaman alto Adigio— comprende 250.000 personas de habla alemana y formó parte del imperio austro-húngaro hasta después de la guerra europea de 1914-18, en que fue entregado a Italia.

**PROPUESTA DEL DELEGADO AUSTRIACO**

El Ministro austriaco de Asuntos Exteriores, Dr. Krisky, leyó ante los noventa y nueve miembros de la Comisión, parte de un documento redactado por el «Landesversammlung» o Parlamento provincial del Tirol del Sur el 7 de Mayo último, en el que se dice que «en vista de que Italia no respeta los sentimientos europeos de los tirolese del sur y de que han sido en vano todos los esfuerzos intentados, solicita el apoyo internacional en respaldo de una verdadera autonomía».

**ITALIA SE OPONE**

Seguidamente intervino el Ministro de Asuntos Exteriores italiano, Antonio Segni, quien declaró que las pretensiones de Austria son totalmente inaceptables, y que cualquier demanda austriaca iría contra los tratados de paz, incompatible con su posición.

# Fabiola marchará hoy a Bruselas

**SE ESPERA SU PROXIMO REGRESO A MADRID EL PROXIMO NOVIEMBRE**

Madrid, 18.—Doña Fabiola de Mora y Aragón emprenderá mañana viaje a Bruselas, en avión, de una línea regular, desde Barajas. Le acompañarán en este viaje su hermano don Gonzalo, Marqués de Casa Riera, y el Embajador de Bélgica con su esposa la Vizcondesa de Berryer. De fuente fidedigna se informa que doña Fabiola regresará a Madrid el 7 del próximo noviembre, para después irse del pueblo madrileño, en una ceremonia oficial organizada por el Ayuntamiento. Esta fecha se relaciona con la llegada a la capital de España del Alcalde de Bruselas anunciada hoy por el Conde de Mayalde para primeros de noviembre.—Cifra.

# López Rodó regresa de Nueva York



Después de una destacada actuación en Nueva York, donde el señor López Rodó formó parte de la delegación española ante las Naciones Unidas, el Secretario General Técnico de la Presidencia, llega a Madrid. En la Foto: López Rodó es fotografiado a su llegada al aeropuerto de Barajas. (Foto EUROPA - PRESS)

# La montaña de Montjuich va a ser embellecida

## Hay que borrar muchos años de imperdonable abandono

**BARCELONA** (Crónica de nuestro corresponsal, FRANCISCO YAGUE).—Tras la cesión, por parte del Gobierno, del Castillo de Montjuich al Ayuntamiento y a la ciudad, se ha constituido ya el Patronato de la Montaña de Montjuich, bajo cuyas directrices se ha de embellecer y revalorizar en el futuro tan característico y tradicional lugar. Barcelona está obligada ahora a corregir el error cometido por varias generaciones que, en sus proyectos, olvidaron por completo incluir la montaña de Montjuich. Prácticamente, desde la Exposición Internacional de 1929, nada se había vuelto a hacer en favor de la montaña barcelonesa. Las bellas obras realizadas por aquel entonces, jardines, parques, fuentes, estatuas, todo ha ido perdiéndose poco a poco, convirtiéndose en cosa ruinoso. Ni se hizo nada nuevo ni se atendió, siquiera, a la conservación de lo antiguo, que había hecho de Montjuich un parque de extraordinaria y singular belleza, íntimamente arraigado con la ciudad, a la que prestaba uno de sus mayores encantos, tanto para nativos como para forasteros.

Una etapa de grandes, de enormes posibilidades, se abre ahora para Montjuich. Sin limitaciones ni acotaciones al jardín natural podrá extenderse a toda la montaña, cubrir el bache que media entre la primera mitad de la montaña y la zona pelada que llega hasta el propio castillo y al mismo tiempo, repoblar todo cuanto el abandono ha ido, poco a poco, estropeando. Se trata, naturalmente, de un proyecto a muy largo plazo, puesto que antes se han de resolver varios e importantes problemas, en especial el de construir el número de viviendas nece-

# El sector agrario está realizando un gran esfuerzo en la mejora de sus producciones

Madrid, 18.—El Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, en relación con la Semana Nacional de los Frutos y Hortalizas, que bajo el Patronato de su Departamento realiza el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Horticolas, ha hecho las siguientes declaraciones:

«La Semana Nacional de los Frutos y Hortalizas constituye un estímulo para reforzar en España la hermandad que existe entre el campo y la ciudad. Es decir, entre la agricultura y los consumidores».

«El Ministerio de Agricultura, que ha contado con la colaboración del indicado en las reuniones internacionales celebradas por la Agencia Europea de Productividad y la O. E. C. A., La visto con interés la conveniencia de llevar a cabo los sectores profesionales interesados encuadrados en aquél, una propaganda genérica en favor de un mayor consumo de nuestros frutos y hortalizas».

«La política que el Gobierno realiza, siguiendo las consignas del Caudillo, en materias de regadíos, se traduce en un incremento constante de nuestras producciones con mejora notable de sus calidades. El Ministerio de Agricultura, desea por consiguiente, que el consumidor conozca este esfuerzo, que en el sector agrario se está realizando y que el agricultor se oriente con más precisión cada vez, hacia las producciones que son más solicitadas por aquellos. Al mismo tiempo, la celebración de esta semana nacional esperamos constituya un estímulo para otros países, que les mueva a llevar a la práctica en corto plazo los acuerdos adoptados en el seno de la Agencia Europea de Productividad en tal sentido».—Cifra.

# Hacia la estructuración definitiva de la Asociación Nacional de Inválidos Civiles

## El Ministro de la Gobernación presidió la reunión de ayer, en Madrid

Madrid, 18.—Durante estos días la Asociación Nacional de Inválidos Civiles ha celebrado una reunión bajo la presidencia de don Fernando Páramo Seminario, para estudiar su estructuración definitiva.

El Ministerio de la Gobernación y la Dirección de Beneficencia y Obras Sociales no han dudado un instante en prestar su colaboración a dicha asociación.

El Ministro de la Gobernación intervino en la reunión de hoy para felicitar a los allí congregados por haber logrado esta etapa indudablemente necesaria para seguir por camino firme sus aspiraciones.

—Yo —dijo el señor Alonso Vega— no puedo ofrecer gran cosa, pero sí mi apoyo para que podáis mejorar la situación personal y para que coadyuveis al desarrollo de la economía nacional. Puso de relieve que la organización de Ciegos es una de las mejores del mundo y lo mismo podía hacerse con la de inválidos. Expresó su convencimiento de que así será.

Con el Ministro de la Gobernación que fue muy aplaudido presidieron el acto de hoy los Directores Generales de Sanidad y de Beneficencia.—Cifra.

# 80 líneas aéreas estudian la reducción de tarifas

## Pero no están incluidas las de Europa

Cannes, (Francia), 18.—Representantes de 80 líneas aéreas han llegado a un acuerdo para la reducción de las tarifas de pasajeros en varias partes del Mundo.

En Europa, Africa y el Oriente Medio, y entre Europa y el Lejano Oriente y Australia, no hay modificación de las tarifas, ya que hubo una reducción de las mismas a principios de este año, sin embargo el sistema de un grupo especial, que incluye otros gastos de viaje y que ha sido proyectado para promover el turismo fuera de estación, será extendido y mejorado. Las tarifas especiales para vacaciones que tuvieron gran éxito en la primavera pasada, serán ofrecidas de nuevo este otoño.

Las reducciones de tarifas más importantes son: un 14 por ciento en la clase turística entre la Costa Occidental de los Estados Unidos y Tokio, que entrará en vigor el próximo diciembre, y de hasta un 35 por ciento en la misma clase entre América del Norte y del Sur.

Las tarifas para el Atlántico Norte no sufren variación por el momento, pero en la próxima primavera se examinarán los resultados de las nuevas tarifas para viajes fuera de estación.—Efe.

# Un Plan de Expansión...

(Viene de la primera página)

das, que ante el asombro de todos, y como una muestra de la pujanza sindicalista del Régimen, han venido a convertirse en las Casas Sindicales actuales, donde las actividades sociales y económicas del país tienen un acomodo holgado.

**EL ESTILO NACIONAL-SINDICALISTA**

No faltarán quienes, con una malicia inconcebible, encuentren excesivas estas edificaciones. Pues qué, ¿no son ellas el nervio más esencial de la España de hoy y del futuro? Esa contingencia tan anhelada por todos, tiene sus mejores garantías en las Casas Sindicales, en los Centros de Formación, en esos lugares donde se forjan los hombres sin los cuales «nada debe hacerse». Son hombres que están dispuestos a trabajar en las condiciones en que Solís les ha advertido que han de hacerlo. Son hombres que saben sacrificarse por sus compañeros en el ejercicio de sus cargos sindicales, sin reparar en esfuerzos, que han de ser pagados en muchos casos, con ingratitude. Pero es que hay un estilo nuevo, imperando en la vida española. Un estilo que impone precisamente el sindicalismo nacional. Es un estilo que hace espontáneo y natural sin el menor asomo de histrionismo, que un hombre como Solís, un ministro del Gobierno, interrumpa un diálogo con los productores para llegar como ha ocurrido esta mañana, junto al lecho donde se encuentran unos obreros, que acababan de sufrir un accidente. Porque la solidaridad entre los españoles, por encima de divi-



# Resultado definitivo de las Elecciones Locales 1960

ENTIDADES	Sección Económica		Sección Social		%
	Censo	Votantes	Censo	Votantes	
Hermandades	24.291	19.502	17.831	14.809	81'45
Gremios	7.656	6.483	17.375	13.498	79'82
Cofradías	664	522	1.197	939	78'50
Sindicatos Locales	9.365	6.269	31.264	22.790	69'05
<b>Totales</b>	<b>41.976</b>	<b>32.779</b>	<b>67.667</b>	<b>52.036</b>	<b>77'35</b>

## RESULTADOS:

En la Capital		
Vocales elegidos	Económicos	Sociales
Hermandades	8	8
Cofradías	12	12
Sindicatos Locales	1.177	607
<b>Totales</b>	<b>1.197</b>	<b>627</b>

En la Provincia		
Vocales elegidos	Económicos	Sociales
Hermandades	439	430
Gremios	506	506
Cofradías	66	63
<b>Totales</b>	<b>1.011</b>	<b>999</b>

## AGRICULTURA Y GANADERIA

### La agricultura, realidad fundamental

### Está celebrándose en Madrid la Semana Nacional de los Frutos y Hortalizas

"Slogan" popularizado es, desde hace largo tiempo, la frase que atribuye a España la condición de país eminentemente agrícola. Se ha considerado siempre que constituye la vida del campo y los frutos que de ella se obtienen, la principal entre todas las riquezas nacionales y la que, por consiguiente, merece ser mimada con la máxima atención, aún en esos días de ahora en que nuestro pueblo tiende a la industrialización más amplia que se le puede alcanzar.

El Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, consciente de esta doble verdad, ha abierto en la capital del Reino una serie de actos diversos, encaminados todos a la difusión de la enorme importancia del agro y de sus productos, tanto más a la vista cuanto que se han publicado recientemente datos estadísticos que demuestran hasta la saciedad cual sea la elevada categoría que ello representa en la consecución de una bien merecida riqueza. Nuestras exportaciones al exterior forman un renglón destacado en el cómputo de mercancías remitidas al extranjero.

consiguiente, marcan para el pueblo el imperativo de que a la vez, y proporcionalmente, acrezca asimismo la producción.

Esta Semana, que dió comienzo en Madrid el sábado día 15 y que se prolongará hasta el sábado próximo día 23, ha de ser el vocero entusiasta que siembre en



Uno de los carteles anunciadores de la Semana.

todos la comprensión de estos deberes que tenemos y hemos de mantener para con el campo, lo que viene a ser tanto como decir que para con la Patria.

A partir de hoy, en diversos lugares de nuestra ciudad y en otras poblaciones de la Isla, aquellas en que la vida agraria está más enraizada, han sido colocados los carteles anunciadores de esta Semana Nacional de los Frutos y las Hortalizas. Exposiciones y cerámenes fotográficos; proyección de valiosos documentales; certamen de frases publicitarias de que cuida el gran diario "Pueblo"; concurso nacional, organizado en colaboración con el Sindicato Nacional de Hostelería, para premiar el mejor panache de legumbres y el mejor plato de postre; emisiones radiofónicas especiales, etc. etc.

Como final del ciclo, el Ministro Secretario General del Movimiento don José Solís Ruiz, hará trascendentes manifestaciones en torno a estos actos, al objetivo que persiguen y a la cooperación que es de esperar brinde a la obra todo el pueblo español.

# LO HUMANO TIENE UN LIMITE... PELUSA LO SOBREPASA

## AYUNTAMIENTO

### Se reformarán los jardines de la Plaza de España

### Acuerdos de la Comisión Municipal Permanente

Entre otros acuerdos, la Comisión Municipal Permanente en su sesión celebrada el pasado viernes, día 14, tomó los siguientes:

Se adjudica la subasta de las obras de pavimentación asfáltica de la calle Fertilizadora al contratista don B. Balaguer.

Se aprueba la liquidación de las obras de iluminación pública de las calles Berengario de Tornamira y Félix de Buadella, realizadas por la Eléctrica Española.

Se aprueba el proyecto para las instalaciones de A. O. en el Camino Vecinal de Son Rapiña.

Se conceden seis permisos para efectuar obras particulares.

### «Amigos de los jardines»

**EXPOSICION DE FLORES Y PLANTAS OTONALES**  
**SE INAUGURA EL SABADO**  
El próximo sábado, día 22, organizada por la sección del Circulo de Bellas Artes, "Amigos de los jardines", tendrá lugar la inauguración de una interesante exposición de plantas y flores otoñales en el suntuoso patio de Casa Morall, frente a la Iglesia de San Cayetano, en la calle del mismo nombre.

Esta es la primera exposición de flores y plantas de otoño y promete verse muy concurrida, dada la circunstancia de ser la época de los crisantemos y el hecho de haber importantes premios.

### Nueva Casa de Flechas en Felanitx

**FELANITX** (De nuestro corresponsal). El pasado sábado, en ocasión de la festividad de Santa Teresa de Avila, Patrona de la Sección Femenina de Felange, esta Delegación Local inauguró la nueva Casa de Flechas instalada en el local de la extinguida Estación Enológica.

Asistieron al acto inaugural la Delegada Provincial camarada Antonia Llinás, acompañada de otros mandos provinciales, así como las autoridades locales, presididas por el Alcalde y Jefe Local camarada Jaime Munar Prohens. Efectuó la bendición de los locales el Rvdo. don José Mesquida, Pbro.

La nueva Casa de Flecha, ha sido instalada espléndidamente, y está ambientada de una forma sugestiva y juvenil.

A continuación, Mandos Provinciales, autoridades locales y gran número de aficionadas, asistieron a una Misa celebrada en nuestra parroquia, durante la cual pronunció brillante panegírico de la Santa avileña el Reverendo don Sebastián Capó, Pbro.

Radio Juventud de Felanitx dió varios espacios de su emisión del día para glorificar la personalidad de la santa española y su patrocinio sobre la Sección Femenina.

**INAUGURACION DEL NUEVO CURSO EN EL COLEGIO MUNICIPAL FEMENINO DE SEGUNDA ENSEÑANZA**  
El pasado domingo por la mañana el Colegio Municipal Femenino de Enseñanza Media celebró solemne sesión inaugural del nuevo curso académico.

Presidió el acto el señor Alcalde, don Jaime Munar, a quien acompañaban las autoridades locales y representaciones de los demás centros docentes de la ciudad.

Por el Secretario del Colegio señor Rosselló fue leída la memoria del pasado curso, y a continuación el Rvdo. don Bartolomé Bennasar, Pbro., Profesor de Religión del Centro, explicó la primera lección que versó sobre el tema «La Eucaristía, sacramento y sacrificio». El IV Congreso Eucarístico Comarcal y su radiación.

Después de declarado inaugurado el nuevo curso, los asistentes, entre los que destacaban los familiares de las alumnas del Colegio visitaron las nuevas instalaciones del Colegio que a partir del presente curso tendrá su sede en los espacios locales de la suprimida Estación Enológica.

## Cronica de Sociedad

**Enlace Alorda-Hernández**  
El pasado día 15, Festividad de Santa Teresa, en la Santa Iglesia Catedral Basilica, la cual se hallaba profusamente iluminada, se unieron en el indisoluble lazo matrimonial, la Srta. María Isabel Hernández y don Jerónimo Gabriel Alorda.

Celebró la misa de velaciones el Rvdo. Vicario de Santa Cruz don Antonio Bennasar.

La novia que lucía un hermoso traje de encaje y tul, y tocado tulilusión, entró en el templo del brazo de su padre, Funcionario del Estado, a los acordes de una marcha nupcial; resaltaba dicha entrada, el ir precedida de dos damitas de honor vestidas de color rosa, mientras que el novio lo hacía del brazo de su madre.

Apadrinaron la boda por parte del novio su padre don Gabriel Alorda (propietario) y su madre doña María de las Mercedes Pais de Alorda, y por parte de la novia su padre don Enrique Hernández y su madre doña María Amengual de Hernández.

Por parte del novio firmaron como testigos don Antonio Puig (ex-profesor de la Escuela Náutica, tío del novio), don Bartolomé Miro (comerciante), don Miguel Estela (hijo de la casa Consignataria Casa Estela) y don Lucas Pou (empleador); y por la novia, don Jaime Ripoll (empleado de Dragados y Construcciones S. A.), don Antonio Carrió (Agente Comercial), don

**Bartolomé Puig** (empleado de los Montepios Laborales) y don Pedro Parets (empleado).

Seguidamente los invitados fueron delicadamente obsequiados.

La novel pareja, a quienes deseamos toda suerte de prosperidad, salieron de viaje de novios para Madrid y Barcelona.

**Enlace Valdivia-Tschopp**  
El pasado día 13, en la Iglesia de Santa María de San Pedro de Tarrasa (antigua Basilica de Egarra) contrajeron matrimonio don Eduardo Valdivia Ferrer, Intendente Mercantil y Apoderado de la Banca March, con la Srta. Carmen Tschopp Inglada, bendiciendo la unión el Rvdo. señor Económico de aquella Basilica.

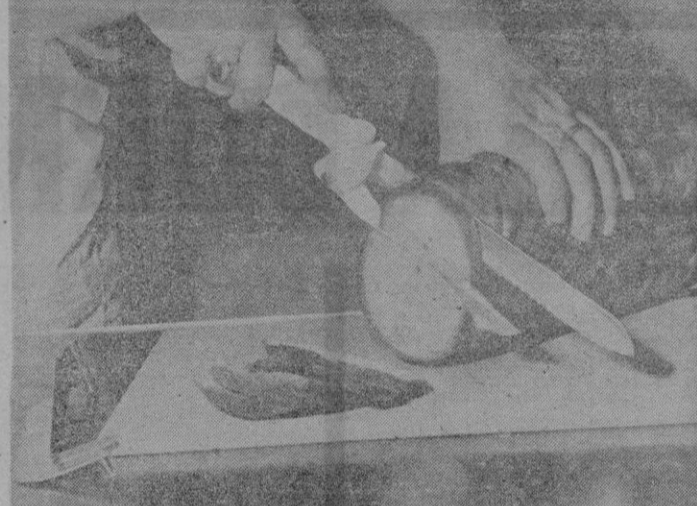
La novia entró en el templo del brazo de su padre, don Marcelo Tschopp Staehelin (Ingeniero) y el novio del de su madre doña Isabel Ferrer de Valdivia.

Fueron testigos por parte del novio, su hermano don Pedro y don Juan Pera (Director de la Banca March, en Tarrasa); por parte de la novia, don José Faure (Industrial) y don Leonardo Martínez de Diego (propietario).

Durante la ceremonia fueron interpretadas escogidas composiciones, entre ellas el Ave María de Schubert que fue cantada por el tío del contratante don Mariano Valdivia Luñeda.

Los novios, después de obsequiar a los invitados con una comida en el Hotel Ristol, salieron de viaje para Suiza y Alemania.

## PRACTICO Y COMODO



En Colonia se está celebrando una exposición de Aparatos Domésticos. En ella ha sido presentado, con un éxito extraordinario, este cuchillo de la foto que sirve para cortar trozos perfectamente iguales de cualquier embutido, queso, frutas, etcétera. El invento es sencillo pero muy práctico. (FOTOFIEL)

### Mañana llegará a Palma una flotilla de buques ingleses

### La integran el crucero «Tiger», tres fragatas, dos buques auxiliares y un submarino

Una flotilla de buques británicos, de la Flota del Mediterráneo llegarán a Palma mañana jueves. La flotilla la componen los siguientes buques: Crucero «Tiger»; las fragatas «Eastbourne», «Whitby» y «Chichester»; dos buques auxiliares y el submarino «Sea Devil».

El buque «Tiger» enarbolaba la insignia del Contralmirante D. P. Dreyer, C. B., C.B.E., D.S.C., que lleva a bordo. El mando del buque es del Capitán R. E. Hutchins.

Esta flotilla ha tomado parte en unas maniobras navales junto con la Marina Española, entre Cartagena y las Islas Baleares.

El crucero «Tiger» ya visitó Palma en el mes de marzo pasado. Este buque es el primero de una serie de tres unidades iguales de tipo moderno, dotado de las instalaciones de radar y radio modernas y de una potente distribución de cañones.

La flotilla atracará en el muelle de Porto-Pi, hasta el día 24 del actual que saldrán de Palma.

### Nuevo corresponsal de «Associated Press»

Nuestro entrañable, compañero de profesión, el Redactor-Jefe de periódico «La Última Hora», don José Tous Barberán ha sido nombrado corresponsal de la Agencia Internacional de Noticias Associated Press, cargo que ocupó durante muchos años, con singular acierto, su querido padre y estimado compañero que fue, don Fernando Tous Lladó, Director del citado colega vespertino.

Reciba el señor Tous Barberán nuestra cordial felicitación.

**Dr. D. Rafael Juan Servera**  
MEDICO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Comunica a sus clientes e igualados haber reanudado su consulta a las 12. - San Alonzo 31-1. - Teléfono 17003



**«AIRES MALLORQUINS»  
DE EDUCACION Y DESCANSO EN ZARAGOZA**

Se le prepara mucha actividad en Palma a Marujita Díaz. En la noche del martes asistirá en la Sala Rivoll al estreno de su última película «Pelusa». Después el miércoles, se presentará en el Teatro Lírico al frente de su Compañía.

Otro local que estrenará por la noche es el Principal. Mañana noche a las diez, ofrecerá las primicias de la versión cinematográfica de «Maribel y la extraña familia», la comedia de Miguel Mihura que con tanto éxito fue presentada en el mismo escenario del Principal.

Hemos recibido —mejor dicho ya ha recibido Quinto Caldentey— una carta de Mario Cabré en la cual habla de su próxima actuación en Palma al frente de su compañía dramática. Dice en la misma que ofrecerá en el Principal unas representaciones de «Don Juan Tenorio» que serán recordadas durante muchos años.

En la misma carta el ex-torero se deshace en elogios de María Matilde Almedros, la famosa locutora de Radio Nacional de España, en Barcelona, y que dice hace una «Doña Inés», de auténtica maravilla. Añade después que para el de «Don Gonzalo», Luis Orduña. Lo dicho que Mario Cabré viene al frente de una gran compañía.

Pues nó, todavía no se ha marchado de Palma Mini-Mini. El famoso y ya popular humorista ahora se ha «establecido» en el Salón «El Pirata», donde cada noche se celebran animados bailes con desfile de atracciones.

cafetera **AEG**

La prestigiosa Agrupación Folclórica Aires Mallorquins del Pont D'Inca de Educación y Descanso que tan magníficamente dirige don Jaime Company, estuvo estos pasados días en las Fiestas del Pilar en Zaragoza, participando en numerosos actos folclóricos conjuntamente con otros Grupos de distintas provincias españolas de la Obra Sindical de Educación y Descanso, cosechando enormes éxitos que pusieron muy alto, tal como se merece, el pabellón de nuestro folklore mallorquín.

Entre los citados actos en que intervino la Agrupación, cabe destacar la del día 11 al anocheecer en que intervino en el desfile de cabalgatas y asimismo en la ofrenda de flores a la Virgen del Pilar.

Todo el público que acudió a los actos folclóricos se deshizo en elogios hacia este Grupo folclórico de tan bella estampa y tan disciplinado en sus actuaciones.

Al final de sus actuaciones el Director de la Agrupación, don Jaime Company se vió honrado con la felicitación personal del Jefe Nacional de Cultura y Arte de la Obra Sindical de Educación y Descanso, por la maravillosa actuación de toda la Agrupación, y también de magnífico comportamiento de todos sus componentes.

**HERNIADO**

Pida información sobre el Flexible Adminículo (Patent).

**HERNISAN** Gabinete Ortopédico calle Balmes, 104, Barcelona Cuidé su hernia. Hoy mismo Escribe a **HERNISAN** (C.S. 1193)

**PELUSA**

...sorpresa del cine español

**CERTERA ELECCION**



Para sostener dignamente la confrontación con las selecciones extranjeras que con los mejores títulos acuden al Festival Internacional del Cine de San Sebastián, ha sido seleccionada para representar oficialmente al cine español, la nueva producción de Isasi-Isasmendi, en Eastmancolor, distribuida por Selecciones Capitolio «La mentira tiene caballos rojos». Elección acertada y justísima, si tenemos en cuenta que, aparte sus distinguidas cualidades cinematográficas, la agilidad y sostenida tensión de su desarrollo, el film «La mentira tiene caballos rojos» acredita una extraordinaria originalidad temática, capaz de causar grata sorpresa en aquel ambiente internacional. Se trata, en efecto, de un asunto de intriga y misterio, en un desarrollo lleno de humor, de frescura y de gracia, con tipos finamente caracterizados, situados en una atmósfera y circunstancias de vigoroso «suspense» que mantendrán tenso el interés del espectador. Analía Gadé, Arturo Fernández, Eulalia del Pino, etcétera, encabezan el importante reparto de esta amena película.

**SE NECESITA**

1er oficial albañil para trabajo fijo con empresa particular. Escribir al número 1 de esta Admón.

**Sylvia Pinal, una Maribel inolvidable**

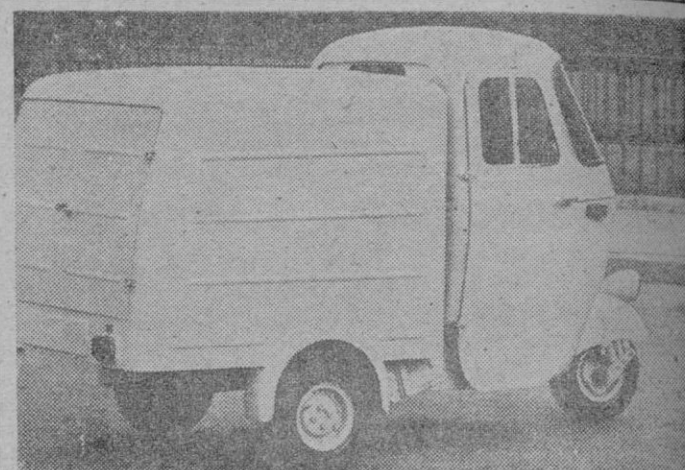
Sylvia Pinal es, como ustedes saben, una de las más cotizadas estrellas del cine y la escena hispanoamericana. Son muchos los títulos que ha protagonizado en la pantalla y muchos los éxitos que ha conseguido. Pero seguramente su mayor triunfo personal como intérprete lo consigue en «Maribel y la extraña familia», versión cinematográfica de la famosa comedia de Miguel Mihura, que ha dirigido José María Forqué.

En el film, Sylvia Pinal incorpora a la protagonista con tal acierto, con tanta emoción y humanidad, que será difícil imaginar nunca otra Maribel que no sea ella. Sylvia nos ofrece una Maribel realmente inolvidable.

Junto a ella, Adolfo Marsillach, nuestro gran actor, logra otro de sus éxitos sobresalientes. Y Julia Caba Alba, Guadalupe Muñoz Sampedro, Trini Alonso, Carmen Lozano y Gracita Morales, encabezando un selecto e insuperable reparto, secundan a la pareja protagonista con el mejor acierto.

«Maribel y la extraña familia» es, en la pantalla, una deliciosa cinecomedia, que mañana a las diez noche será estrenada en Teatro Principal.

Un consejo amistoso: No se la pierdan ustedes.



Ya ha surgido la solución al problema del transporte ligero. Hace tiempo — particularmente a partir de las nuevas circunstancias económicas — se había impuesto el hallar una fórmula que permitiera a los pequeños transportistas, a los que tienen que trabajar en las grandes poblaciones a todas horas y en todas las circunstancias, cumplir su misión de forma económica y eficaz. La fotografía muestra el vehículo de fabricación nacional que ha acertado a satisfacer todas las aspiraciones. — (Foto Motor Press)

**SALA BORN**



Es una historia sencilla que emocionará al espectador por su contenido humano y delicioso

PRIMER PREMIO EN EL FESTIVAL DE BERLIN

DE COMPLEMENTO:

«LA LEY del TALION» RICHARD WIDMARK

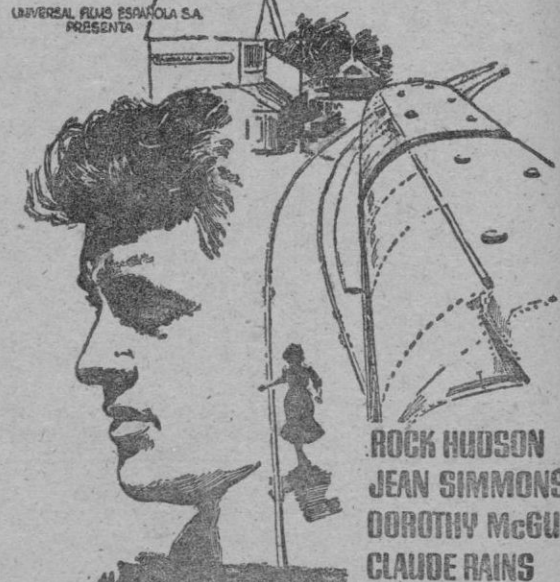
**HOY  
¡POR FIN!**  
La película más  
elogiada y galardonada del  
cine español

TU TAMPOCO  
OLVIDARAS A  
LAZARO

AUTORIZADA MAYORES

**Pregunte a quién haya visto**

EL GRITO QUE HIZO  
TEMLAR AL VALLE DEL SOL!



**Esta  
tierra  
es mía**

DIRECTOR: HENRY KING  
TECHNICOLOR - CINEMASCOPE  
ES UNA PRODUCCION VINTAGE

y le dirá se trata de la  
mejor película del año

Véala HOY mismo en

**SALA AUGUSTA**



# «El Monstruo de la Selva Negra» comparece ante los jueces

## Está acusado de múltiples delitos, entre ellos el asesinato de cuatro mujeres

## La índole perversa de la mayoría de sus crímenes hace que el juicio se celebre a puerta cerrada

En Freiburg ha comenzado uno de los juicios más sensacionales de los últimos tiempos. Dada la índole de los delitos que en él se juzgarán la mayoría de las sesiones se celebrarán a puerta cerrada y el Presidente del tribunal ha pedido a la Prensa que use la máxima discreción en sus informaciones, sobre todo en lo que se refiere a la personalidad de las víctimas. Los fotógrafos deberán conformarse con obtener algunas placas del criminal, antes del juicio.

El acusado es un muchacho de 23 años llamado Heinrich Pommerenke, natural de un pequeño pueblecito de la provincia de Rostock, en la Alemania Oriental. Su infancia transcurrió en un hogar enturbiado por los continuos disgustos de los padres que acabaron por separarse. A los trece años Heinrich cometió su primer delito sexual con su propia hermana dos años menor que él, y para evitar el castigo se escapó de Alemania Oriental refugiándose en el Berlín Oeste.

### UNA CADENA DE DELITOS

En 1954, se reunió con su madre actualmente residiendo en Suiza. Enfermo de tuberculosis ingresó en una clínica suiza donde fue curado. Cuando se le dió de alta, pagó la hospitalidad que había hallado en la pequeña nación, cometiendo un atentado contra una niña de siete años, lo que le valió la expulsión del país.

Pero la verdadera cadena de delitos, que ahora le ha llevado ante los jueces, comenzó en 1959. Durante los diez primeros meses de ese año cometió más de sesenta hechos delictivos entre ellos cuatro asesinatos, diez tentativas de homicidio, cerca de treinta tentativas de violación y varios robos y hurtos.

Esta horrible carrera delictiva significa un verdadero «record» del crimen y le valió el sobrenombre de «El Monstruo de la Selva Negra» por ser en esa región donde llevó a cabo la mayor parte de sus fechorías.

El acusado, al tiempo de su detención y en posteriores interrogatorios ha confesado hasta un total de sesenta y cinco delitos, aunque es posible que todavía sea mayor el número, puesto que es de creer que dada la índole de sus ataques muchas mujeres, por pudor, no lo habían denunciado a la policía.

Pommerenke oficialmente no será acusado más que de 27 delitos entre ellos cuatro asesinatos, todos ellos perpetrados contra mujeres y en circunstancias tan desagradables que no es grato relatar. Su primera víctima tenía 47 años y fue asesinada cerca de Karlsruhe. La segunda fue una peluquera de 18 años de edad cuyo cadáver apareció en las aguas de un lago cercano a Erlburgo. El tercer asesinato tuvo lugar en las cercanías del anterior y en esta ocasión la desgraciada fue una ética estudiante de diecisiete años que regresaba a su casa y fue sorprendida por el criminal en uno de los muchos bosques de la región.

Su cuarta y última víctima fue una joven de diecinueve años que viajaba en ferrocarril camino de Heidelberg. Pommerenke entró en su departamento e intentó propasearse con ella. Enfurecido ante su resistencia la arrojó por la ventanilla. Poco después tiraba del timbre de alarma y descendía del tren yendo a buscar a su víctima que estaba herida e inconsciente junto a la vía. Allí cometió con ella los más terribles actos y después la mató a puñaladas.

### NO PODRÁ SER CONDENADO A MUERTE

La índole de estos crímenes hace pensar que el acusado no tiene bien sus facultades mentales. Un grupo numeroso de psicólogos y psiquiatras se ocupará de observar al acusado y estudiar su personalidad. No obstante no es de creer que su estado mental sea suficiente para eximirle de la responsabilidad de sus atroces delitos.

De todos modos, aún cuando sea declarado culpable, Heinrich no podrá ser condenado a muerte puesto que esta pena no figura en el Código Penal de la República Federal. El castigo máximo es de condena perpetua que en el caso de este criminal significará, indudablemente, toda su vida, tras las rejas, pues en delitos tan terribles no se puede aplicar ninguna de las atenuaciones que se consiguen en otros.

«El caso del Monstruo de la Selva Negra» ha hecho que surjan voces resaltando la necesidad de incluir en el Código Penal la pena de muerte aunque sea limitando esta a casos tan horribles y repugnantes como este a que nos hemos referido.

Karl SCHULZ

(Copyright IRAPRESS. — Prohibida su reproducción total o parcial).

# «Tongo» en el fútbol inglés

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal José Luis AVENDANO).

LONDRES.— Acabamos la temporada pasada hablando de las crecientes actividades de uno o varios grupos dedicados a intoxicar caballos de carreras con el fin de obtener beneficios ilícitos en las apuestas. Recordemos solemnemente que el verano comenzó con la intervención de la policía en varios casos de favoritos que no alcanzaron siquiera el poste de llegada y la comprobación por los veterinarios oficiales de que, efectivamente, se les había inyectado o administrado con el pienso alguna droga de las llamadas tranquilizadoras. Pues bien; esta temporada comienza con otra historia del mismo estilo. Esta vez se trata del fútbol y las apuestas con este deporte relacionadas. Desde hace unas semanas, la prensa viene mencionando la posibilidad de que hubiera «tongos» en los partidos de fútbol y, sobre todo, en los de I División y los caricaturistas habían encontrado el tema muy atractivo para dedicar a él sus actividades profesionales. **LO QUE ERAN CARICATURAS HAN RESULTADO VERDAD.**

Día tras día hemos visto caricaturas de futbolistas viajando en «haigas» o repartiendo cigarrillos puros, con pies que ya estaban pasando de la raya. Cosas de esas, aunque no con tanta persistencia, se habían hecho otras veces sin que se les concediera demasiada importancia. Pero esta vez ha sido distinto: la Asociación de Fútbol y la Liga de Fútbol, los dos organismos rectores y organizadores de ese deporte, que habían prometido una investigación sobre el particular, han debido encontrarse con sorpresas tan desagradables que ayer, dando otra no menos desagradable sorpresa a la afición, las han puesto en manos del «Director de Acusaciones Públicas» que es aquí el equivalente al Fiscal General.

**LOS JUGADORES ACEPTAN DINERO PARA PERDER.** Naturalmente, los futbolistas no se dejan inyectar drogas como

## Motivado por los millones de libras que se juegan en las apuestas

## 20 equipos sospechosos de complicidad entre sus jugadores

## Un futbolista inglés gana lo mismo que un albañil

los caballos pero, en cambio, al parecer aceptan ofrecimientos monetarios para hacer perder a su propio equipo, tentación a la que los caballos no están sujetos. El descubrimiento se hizo cuando un conocido jugador informó a la directiva de su equipo que alguien le había hecho esa clase de proposiciones. Entonces comenzó la investigación citada de la que resulta, según se asegura, que algo así como 20 equipos tendrán que responder de su actuación en los últimos partidos sospechosos de albergar en sus filas jugadores poco escrupulosos en lo que a dinero se refiere. El único objeto de esos trapicheos es, naturalmente, el de ganar apuestas. Millones de libras se apuestan aquí todos los años en caballos, galgos, fútbol y todo lo que pueda dar la menor excusa para ello. Millones en que no están incluidas las apuestas particulares, ni aquellas otras excepcionales, como las que se hacen cuando hay elecciones generales sobre quien será el vencedor. Y todo esto en un país donde se miran muy mal esas cosas y donde las loterías, hasta la rifa benéfica, están prohibidas.

**UN JUGADOR COBRA IGUAL QUE UN ALBAÑIL.**

La tentación es grande para los jugadores. El fútbol o es un deporte para aficionados a los que gusta estirar las piernas de vez en cuando sin cobrar nada por ello o es un espectáculo en que los protagonistas cobran sueldos de estrella popular. Aquí no es ninguna de las dos cosas. Aquí es una profesión como la de albañil y los sueldos son del mismo estilo. En I División cobran quince

libras semanales en temporada y doce fuera de ella. Ahora se les ha subido algo así como 20 y 15, igual que un albañil. Y, como estos, están organizados en unas «Trade Unions» para conseguir aumento de salario —aunque todavía no se haya hablado de disminuir la jornada laboral— de las organizaciones patronales que son las citadas Asociación y la Liga de Fútbol. Pero nada de primas, pluses y bonos. Eso no es deportivo. Por eso, muchos jugadores fichan con clubs extranjeros mientras que los que aquí quedan se oponen a la entrada de jugadores de otros países. Incluso hace unos dos meses se aprobó una resolución en la que se prohibieron los partidos con equipos extranjeros, que aseguran acaparan las taquillas. Entre ellos se citaba, especialmente, al «Real Madrid». En fin, un problema puramente laboral. De importación de mano de obra extranjera, de esquirolaje, etc. etc.

# CUATRO JABALIES ATACAN A UN TAXISTA

Huesca.— Al dirigirse en el coche de su propiedad, matrícula de Zaragoza 17330, a Murillo de Gállego desde La Peña, el taxista José Benabarre, vecino de Santa María y La Peña, fue atacado por cuatro jabalies en las inmediaciones de la central eléctrica de Carcavilla. Pese a la oscuridad de la noche pudo, con el vehículo hacer frente a los animales. Hirió a uno de ellos al cual persiguió luego hasta el río inmediato alumbrándose con una linterna. El jabali intentó nuevamente hacer frente al taxista, pero éste, con una piedra de gran tamaño, consiguió matarlo. En su lucha con el animal, José Benabarre sufrió sólo ligeras rozaduras. Cifra.

# La lancha contrabandista «Alamoana» apresada

EN AGUAS DE ALGECIRAS. Algeciras, 18.— La embarcación «Vega» adscrita al Servicio español de Vigilancia Fiscal apresó en aguas de Algeciras a la lancha contrabandista «Alamoana» que había salido de Gibraltar con cargamento de tabaco rubio, «whisky» y «nylon». Fue descubierta en las proximidades de Punta Carneiro cuando navegaba sin luces. La embarcación trató de huir pero fue alcanzada por la «Vega» que la abordó y la produjo una brecha de más de un metro. La tripulación de la «Vega» consiguió reducir a los contrabandistas y a duras penas remolcar a la lancha contrabandista hasta el puerto donde fue puesta a disposición de las autoridades de marina. — Cifra.

# Al norteamericano Fernández le roban 180 millones de pesetas

Los ladrones entraron por un agujero por donde pasaba el perro de la víctima

Los Angeles, 18.— Joyas y acciones por valor de tres millones de dólares han sido robadas de la caja fuerte del importante industrial de esta ciudad, Raoul Fernández, de 50 años de edad. Es el segundo robo de importancia en la historia norteamericana —joyas y valores por un valor equivalente a ciento ochenta millones de pesetas. Parece comprobarse que los ladrones penetraron en la casa, a través de un agujero practicado en una puerta, para permitir la entrada al perro de la víctima.

Los ladrones desvalijaron una caja fuerte que contenía alhajas por un valor equivalente a sesenta millones de pesetas y acciones de una importante empresa valorada en otros ciento veinte millones. Las acciones no son negociables. — Efe.

# La soberana buena y virtuosa



La reina Sirikit está realizando un viaje por Europa. Aquí la vemos en París, asistiendo a una función de Opera. El público quedó prendado de la belleza y simpatía de la soberana tailandesa. No era balde Sirikit significa «virtud y bondad».

# ULTIMA HORA DEPORTIVA

## El encuentro Valencia-Mallorca será radiado

### Mañana jueves se inaugura la «Peña Arrabal», del Real Mallorca

Nos enteramos ayer tarde de que «Radio Mallorca» realizaba gestiones para la radiación del encuentro que el próximo sábado disputará en «Mestalla» el Real Mallorca al propietario del terreno, el Valencia C. de F.

Por la noche se nos comunicó en el Club, concretamente nos lo dijo don Jaime Rosselló, que estaba todo ultimado y que este partido sería radiado.

También fue anoche alrededor de las 11'30 cuando hablamos con don Antonio Martorell, presidente de la «Peña Arrabal», del Real Club Deportivo Mallorca, y nos dijo que se habían ultimado todos los detalles para la inauguración oficial de dicha Peña.

—Se celebrará—añadió— mañana jueves, día 20, a las 21 horas, y a este acto han sido especialmente invitados el Presidente del Club, don Jaime Rosselló, todos sus compañeros de directiva, entrenador y jugadores. Es obvio decir que también están invitado para participar en dicha fiesta todos los socios y colaboradores de la «Peña Arrabal», del Real Mallorca.

El local de esta Peña está situado en la Calle de Fábrica, 70, en Santa Catalina, y el ambiente que en ella se respira es verdaderamente extraordinario.

Aceptamos la invitación que nos hiciera don Antonio Martorell en nombre de la Peña y prometimos nuestra asistencia.

Tratándose de «Peña Arrabal»

del Real Mallorca y de los componentes de su directiva y de los preparativos que se hacen para su inauguración sólo cabe esta expresión: «Será gros».

### BLANCO PEREZ, DIRIGIRA EL PARTIDO

Madrid 18.— El partido que se jugará el próximo sábado día 22, entre el Valencia y el Mallorca, será arbitrado por Blanco Pérez. — Alfíl.

### SASO DIMITE

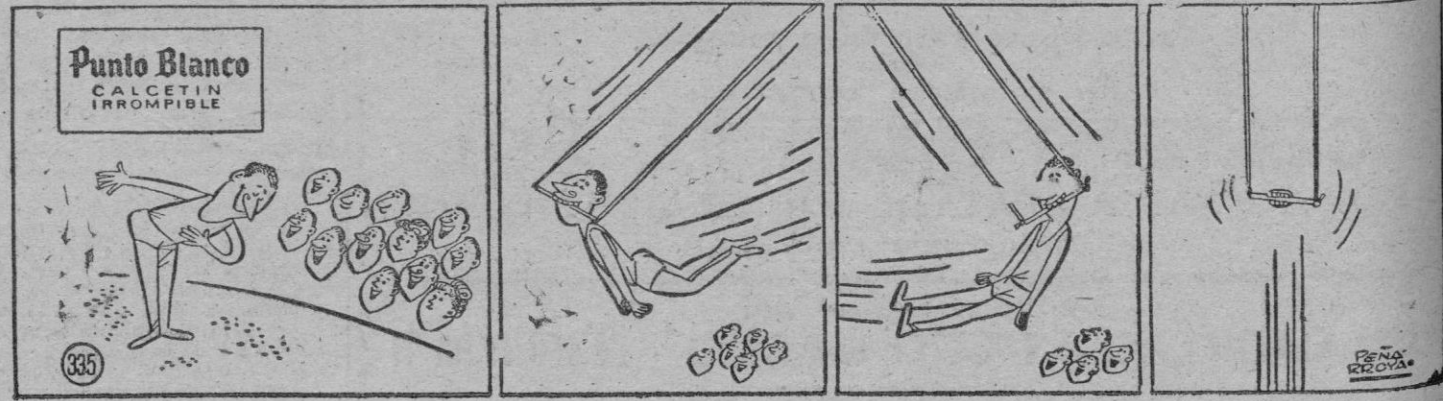
Valladolid, 18.— El entrenador del Real Valladolid, Saso, presentó esta tarde la dimisión de su cargo, al parecer, con carácter irrevocable.

La directiva se reunió urgentemente esta noche para tratar del caso. Se relaciona en los medios deportivos la dimisión con la mala actuación del equipo contra el Atlético de Madrid y también como consecuencia de los últimos traspasos y fichajes de jugadores pero, en realidad, Saso hace dos meses que puso el cargo a disposición de la directiva aunque siguió en él, para evitar un problema en los momentos iniciales de la liga. — Alfíl.

### VICTORIA ESPAÑOLA EN AJEDREZ

Berlín, 18.— España, Estados Unidos, Portugal, Túnez y Bélgica, se encuentran entre los ganadores de las primeras partidas de la XIV Olimpiada de Ajedrez que se celebra en Leipzig.

España ha vencido al Ecuador por cuatro victorias a cero. — Alfíl.





# LOS DEPORTES en Baleares

## LOS VISITANTES OPINAN

GRAN PREMIO INTERNACIONAL

### El Presidente del Atlético Baleares estuvo en Felanitx y lo vió de forma distinta

Ayer llamó por teléfono a nuestra redacción el Presidente del Atlético Baleares don Juan Blasco. No estaba muy satisfecho de la forma como había sido enjuiciada la actuación de su equipo en el campo de "Es Torrent" de Felanitx y pedía permiso para opinar también en esta sección.

—Va puede decir libremente don Juan lo que se le ocurra.

—Pues sencillamente puede decir que me extraña muchísimo cuanto se dice en la crónica remitida por el corresponsal de "Baleares" en Felanitx. El ha visto un partido totalmente distinto al que yo presencié. Aparte cuanto diga, me interesa resaltar que el gol del Atlético Baleares no se marcó cuando pasaba el tiempo reglamentario, sino que aún faltaba un minuto para la finalización del primer tiempo.

—¿Que pasó en el segundo tiempo?

—En el segundo tiempo hay que resaltar que se alargó cuatro minutos más y lo pudieron comprobar cuantos estuvieron presentes. No hubo en este encuentro violencia alguna. Hubo un juego noble, fuerte, viril, pero no malintencionado.

—¿Qué opina del arbitraje del Sr. Vidal?

—Lo considero perfecto. Fue un arbitraje bien normal sin favorecer ni perjudicar a ninguno de los dos bandos.

—¿Cual es la lesión de Pastor?

—Rotura de fibras en la ingle. Esta lesión se la produjo a los cuatro minutos de iniciado el encuentro. Hubo de retirarse y permanecer ausente por espacio de unos 20 minutos. Saltó después para actuar como figura decorativa. A consecuencia de dicha lesión sufrida por Pastor nos vere-

### El resultado justo en Manacor, era una victoria blanca

Según el meta del Alaró, Isern

(De nuestro corresponsal ALARO RICH).

—Se había conseguido un positivo del difícil terreno de Na Capellera, pero aún así, no regresaban contentos a casa los jugadores del C. D. Alaró. Muchos eran los comentarios que se hacían sobre un gol que dió el árbitro para el Manacor y nosotros buscamos quizás el más indicado para conocer con más exactitud, lo acaecido.

—¿Cómo han ido las cosas en Manacor?

—Sacar un positivo de aquel campo no resulta cosa fácil. Hoy lo hemos hecho nosotros, ahora bien, a mi modo de ver, lo más justo era que nos traeramos el triunfo, muy merecido por cierto.

—¿Qué pasó con el gol tan cacareado?

—Para que sea válido, creo que el esférico debe entrar en el marco, y en el presente caso el balón dió en el poste y al descender quedó en el terreno de juego y despejado por nuestra defensa, el árbitro consultó con el linier y con la natural sorpresa, el juez de la contienda señaló el centro del terreno.

—¿Cuando vino el segundo gol que dió el empate al Manacor?

—Pues exactamente dos minutos después del tiempo reglamentario, no sé empero si el árbitro descontó algo.

—¿Cómo vió al Manacor?

—Esperaba más de ellos, sin duda salió confiado de ganar y se llevó la sorpresa.

—¿Y vosotros?

—Todos mis compañeros salieron a luchar con gran entusiasmo, la moral es muy grande, y sin temor a equivocarme ello se debe, al apoyo que tenemos por parte de nuestros hinchas que nos animan muy mucho. Se sa-

(Continúa en la pág. siguiente)



Zaragoza. — Con gran brillantez se corrió el Gran Premio Motorista Internacional, cuyo «plato fuerte» era sin duda la carrera de los 500 c.c. En la foto: Arriba: Los ingleses Mike Hailwood, Calph y Dickie, y el español González, clasificados por este orden. — Abajo: Un momento de la carrera. (Foto Europa Press)

Pepsi-Cola Pepsi-Cola

NO SE LO TOMES EN SERIO

### LAS PROFECIAS SE CUMPLEN

¿Ha visto usted? ¿No se lo decía, pedazo de lector? Le dije que el «Mallorca» se luciría con los equipos de categoría y mis oráculos se han cumplido totalmente. El «Español» pudo hacer un gran partido, dadas la juventud, la rapidez, la excelente forma física de sus hombres, su técnica, la autoridad de su entrenador y la veteranía del socio número uno que acompañó a la expedición. Pero no ganó y prueba irrefutable de que no ganó — y ahora fíjate bien, pedazo de lector amado — es que perdió por tres a cero, según han publicado todos los periódicos, sin dejar ni uno, de aqueñe y allende los mares y según puedo certificar yo por los comentarios que oí en el Luis Sitjar en, donde estuve gritando y aplaudiendo... sin enterarme de nada. Tanta fue mi emoción al oír a cada rato ¡gooooooool!, grito que me hacía volver la cabeza para las tribunas, para ver la cara de embriaguez de los espectadores, ébrios de felicidad, de goles, de puntos, de comas y de vírgulas incandescentes.

Cuando vino el descanso, me fui a dar una vuelta para estirar las piernas. Subí a la tribuna superior, contraviniendo con ello, con refinada maldad, con infinito dolor con verdadero recocino antioscial, las prohibiciones, los letreros, las barras y los barroes que se oponían a mi escalo y a mi alveosía, ya que no a mi hermosísima, delirante nocturnidad.

Una vez arriba, y mientras los niños del «Mallorca» volvían a corretear — todo retozones y sedientos de sangre española — por el verde césped, me fijé en un detalle que me llenó el corazón de gozo. Desde arriba se divisa una maravillosa vista panorámica sobre el cementerio de la ciudad y sobre el manicomio de la provincia.

—¿Qué crea estamos de Jesús? — exclamé en un arrebatado de ternura.

Y bajé de la tribuna, pensando en que la vida es muy corta y hay que aprovecharla con vehemencia. Tarde o temprano, pensé, terminamos todos o un «Son Tril los» en «Jesús». Porque la afición lo pide y porque las profecías se cumplen, no hay más remedio que meterle seis goles al «Sevilla».

Cuando volví a mi asiento, don Gilberto Navarro Peidró, de 24 años de edad, natural de Alcoy, provincia de Alicante, acababa de meter el tercer gol. El ¡gooooooool! que lanzó la multitud enfervorizada y tremante me tiró de espaldas. Al levantarme para aplaudir (porque si no hubiese aplaudido a lo mejor me hubiesen pegado) miré a don Jaime Rosselló, unos pocos metros delante de mí. D. Jaime, m'entras aplaudía, puesto en pie, se volvió hacia mí y me lanzó una mirada llena de ternura infinita. Yo puse los ojos en blanco, como el «peix bolit» y grité con todas mis fuerzas, aunque un poco retrasado:

—¡Gooooooooooooooooooooooooool!

Al cerrar la boca, casi me mordí la campanilla.

GAFIM

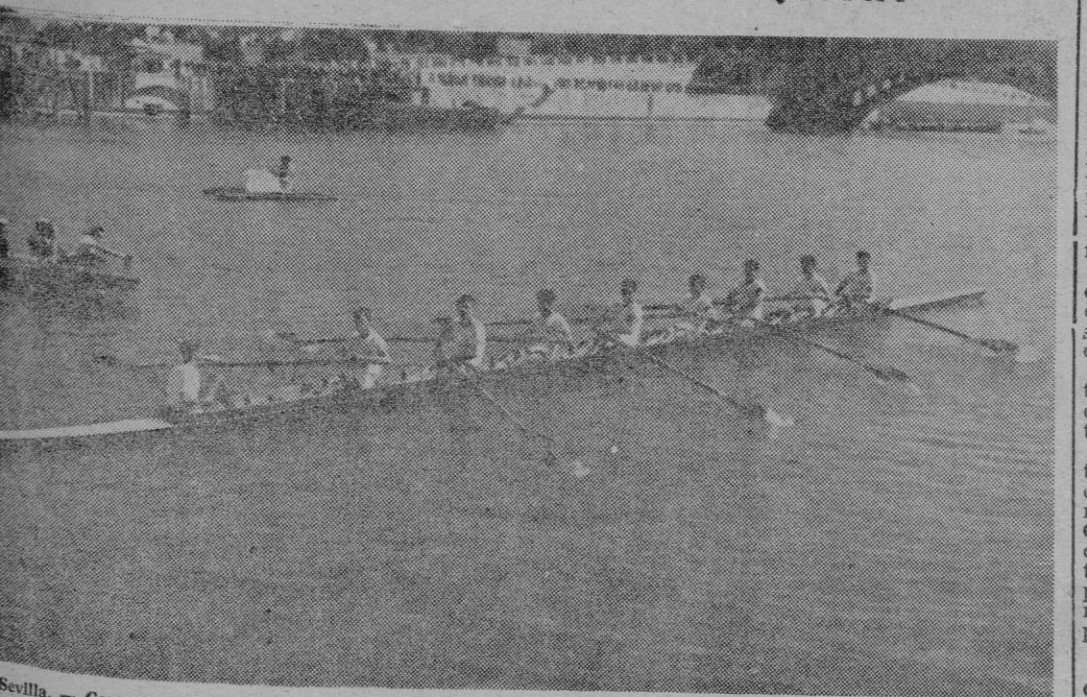
PEPSI-COLA

(MARCA REGISTRADA)

### Delegación Balear de la Mutualidad de Futbolistas Españoles

- MUTUALISTAS QUE HAN CAUSADO BAJA POR LESION, DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE DE 1960
- PRIMERA DIVISION
- Real C. D. Mallorca, 3.
  - TERCERA DIVISION
  - C. D. Soledad, 2.
  - C. D. Murense, 1.
  - C. D. Andraitx, 1.
  - C. D. Felanitx, 1.
  - C. D. Ateo, Baleares, 1.
- SEGUNDA REGIONAL
- C. D. San Magin, 1.
  - JUVENILES
  - C. D. San Javier, 2.
  - C. D. San Felipe, 1.

### REGATAS EN EL GUADALQUIVIR



Sevilla. — Con extraordinario éxito de público, los equipos titulares del Sevilla y el Betis — rivales en todos los deportes — compitieron por el premio (70.000 pesetas) en una reñida regata de outriggers que tuvo como escenario un tramo del Guadalquivir. — En la foto: Los ocho tripulantes del Sevilla F. C., equipo que se proclamó vencedor. (Foto Europa Press)

## «Que nadie dude de la celebración de la Vuelta a España 1961»

«Hace poco se me pidió mano dura para con Timoner. Los mismos que pretendían un castigo severo para él fueron los primeros en felicitarle al conseguir el título mundial»

### Importantes manifestaciones de don Alejandro Del Caz, Presidente de la Federación Española de Ciclismo

Nos encontramos ante uno de los presidentes de Federación más discutido, mayormente censurado que felicitado. Del Caz es un hombre sincero, con más palabras que un abogado y con mucha psicología y mano derecha. Quizás los que le censuran no recuerdan que, cuando él llegó a la Federación Española de Ciclismo, nuestro deporte sobre ruedas permanecía alejado de las grandes competiciones internacionales, concretamente de los campeonatos mundiales; que la Vuelta Ciclista a España seguía sin correrse; que él ha sido el que ha procurado por todos los medios que el ciclismo llegue al gran público e interese a la juventud; que gracias a sus gestiones y a su apoyo Madrid tiene velódromo. En fin, creemos que sólo lo antedicho demuestra claramente la labor ardua y positiva de don Alejandro del Caz al frente de la Federación que preside.

Vuelta de prestigio nacional e internacional.

—¿Este apoyo, será económico?

—También, también. Ahora bien, esto no quiere decir que la Federación tenga que llevar todo el peso económico de la prueba...

—¿Alguien ha dicho y escrito que Vd. es hombre de buenas palabras...

—Se escriben muchas cosas. Todo el mundo conoce los incidentes más sobresalientes de la temporada ciclista. Yo lo único que puedo asegurarle es que, de haberme encontrado presente en ellos, las cosas no hubiesen tomado el cariz que tomaron. Para todo hace falta tener cierta habilidad:

—¿Con usted delante, el «caso» Bahamontes no lo hubiese sido?

—Es muy posible. El deportista tras su esfuerzo físico, por su nerviosismo, por lo que sea, reacciona muchas veces de manera d'spar. Debe imponerse pues un criterio elástico. Yo ni defendiendo a la organización ni hecho la culpabilidad a los corredores. Nada de eso, busco siempre la armonía entre ambos.

—¿Sin embargo?

—Mire usted, la Vuelta a España es la Vuelta a España y Bahamontes es Bahamontes. No se puede hundir a un hombre que ha significado mucho para nuestro ciclismo por un mero incidente cuya culpabilidad, según apreciaciones, era dispar. Una decisión término medio, siempre suele ser más favorable para todos. A lo que debemos ir es a:

(Continúa en la pág. siguiente)

### Veintitrés jugadores preseleccionados para el equipo nacional

Después de los partidos del domingo próximo, la lista quedará reducida a diecisiete

- El Comité Asesor Técnico, en funciones de seleccionador, ha sometido al Comité directivo la siguiente lista de jugadores para formar el equipo nacional que jugará contra Inglaterra (Londres, 26 de octubre) y contra Austria (Viena, 30 de octubre):
- PORTEROS: Ramallets (C. F. Barcelona), Araquistain (Real Sociedad) y Vicente (Real Madrid C. F.)
- DEFENSAS: Marquito (Real Madrid C. F.), Rivilla (Atlético de Madrid), Garay (C. F. Barcelona), Santamaría (Real Madrid C. F.), Gracia (C. F. Barcelona) y Mestre (Valencia C. F.)
- MEDIOS: Vergés y Gensan. (C. F. Barcelona), Ruiz Sosa (Sevilla C. F.) y Chuzo (Atlético de Madrid).
- DELANTEROS: Tejada (C. F. Barcelona), Pereda (Sevilla C. F.), Del Sol (Real Madrid C. F.), Mateos (Real Madrid C. F.), Di Stefano (Real Madrid C. F.), Martínez (Club Fútbol Barcelona), Peiró (Atlético de Madrid), Suárez (C. F. Barcelona) Gento (Real Madrid C. F.) y Collar (Atlético de Madrid).

Esta lista de jugadores quedará reducida, después de los partidos oficiales del próximo domingo, a diecisiete, los cuales emprenderán viaje a Londres, por vía aérea, el lunes próximo a mediodía.





## Con buen tiempo, extraordinaria brillantez y animación transcurrieron las Ferias en Lluchmayor

### LLUCHMAYOR

(e nuestro corresponsal GARA). — El programa de festejos preparado por la Comisión, pro-ferias de nuestra ciudad ha tenido un feliz y brillante desarrollo bajo todos los aspectos. El tiempo, ese factor esencial para el éxito, se sumó magnífico a los actos y aunque un poco frío contribuyó a que numerosísimo público se congregara en nuestras calles que, especialmente el domingo, ofrecían un aspecto bellísimo abarrotado de gente de los más apartados rincones de la isla.

Todo es digno de elogio, pero, entre lo bueno, merecen destacarse como actos brillantísimos la inauguración de la reforma e iluminación de la calle San Miguel que ha cobrado un aspecto atractivo y moderno y que aun mejorará más cuando se haya llevado a cabo la tercera fase de la reforma a punto de empezar, pues los trámites legales están ya definitivamente resueltos. Efectuó la bendición el M. Reverendo señor Ecnómo Arcipreste y pronunció breve parlamento el Alcalde, don Mateo Monserrat, quedando inaugurada la obra.

Otro de los números de relieve fue la exposición y exhibición de maquinaria agrícola y la demostración que tuvo lugar en medio de gran expectación en los terrenos del futuro parque de recreo frente al Grupo Escolar y sobre lo cual insistiremos en otra crónica, la cual fue organizada por la Hermandad de Labradores y Ganaderos y patrocinada por el magnífico Ayuntamiento.

Resultó emocionante el homenaje a los supervivientes de las Campañas de Ultramar en el salón de actos de la Casa Consistorial. Previamente fueron recogidos en un coche de sus domicilios particulares y trasladados al Ayuntamiento ocupando lugar preferente los ocho ancianos supervivientes en dicha sala abarrotada de público y familiares. Habló el señor Alcalde haciendo exposición del acuerdo municipal

de rendirles homenaje de admiración. En nombre de los supervivientes dirigió unas palabras de gratitud don Pedro Cervero Sastre y finalmente lo hizo el M. Rvdo. señor Ecnómo Arcipreste, procediéndose luego a la entrega a cada uno de un diploma conmemorativo y de una sabrosa ensaimada mallorquina. Finalmente los asistentes al acto fueron obsequiados con pastas y un vino español.

Un número de mucho colorido resultó la organización y celebración del festival taurino en la plaza montada en los terrenos del Parque de Recreo. Amenizó el acto la banda de Música de Santa Cecilia de Porreras y los tres becerros lidiados, entretejiéron e hicieron las delicias del público.

La Exposición de castillos, torres de defensa y atalayas, otro número del extenso programa de actos, fue un continuo desfile de público que contempló y comentó con interés la riqueza histórica de la isla y particularmente de nuestro término municipal.

#### LA PATRONA DE LA GUARDIA CIVIL

El exceso de original nos obliga a demorar hasta hoy la inserción de los actos que con motivo de la festividad de la Virgen del Pilar, patrona de la Guardia Civil y del Día de la Hispanidad tuvieron lugar en nuestra ciudad. Por la mañana, se celebró en la iglesia parroquial una solemne misa a la que asistieron los alumnos de ambos sexos de las escuelas y colegios, numeroso público y las autoridades con el señor Alcalde don Mateo Monserrat presidiendo el Ayuntamiento; don Francisco Vidal, Juez suplente; don Baldomero Mérida, Capitán de la Guardia Civil; Jerarquías de Falange y Sindicales y representaciones de los estamentos oficiales, Directores y Profesores de nuestros centros de enseñanza. El Reverendo don Juan Servera, dirigió desde el púlpito la misa y los cánticos y explicó la importancia de la festividad del día. Finalizado tan brillante acto, tuvo lugar en la Casa Cuartel de la

## Triunfo de Xavier Turull en el concierto dado en Pollensa

Fue dedicado como homenaje a Costa y Llobera en el XXXVIII aniversario de su muerte

Entre el selecto auditorio figuraba el famoso Felipe Newman

### POLLENSA

(De nuestro corresponsal). El salón-teatro del Club Pollensa ofrecía el pasado sábado un aspecto magnífico. Nutrido y selecto auditorio se congregó en aquel local para el primer concierto de esta temporada (segundo del I Curso) de Juventudes Musicales, en esta villa.

Presentó el acto don Bernardo Cifre, Vice-Presidente de la Delegación de JJ. MM. de Pollensa, que informó al auditorio de que Juventudes Musicales constituye un organismo internacional, cuya finalidad es fomentar el ambiente musical y artístico del pueblo, o sea, interesar al individuo, ampliar el horizonte del aficionado, descubrir valores y apoyarlos; por ello Juventudes Musicales organiza conciertos, conferencias, exposiciones artísticas, actos culturales, etc.

Prevía explicación de las piezas y notas biográficas de los autores de las obras que componían la primera parte del concierto, el violinista Xavier Turull, premio extraordinario de la Academia

### PIERDA LA GRASA

UN METODO PARA LAS ESTRELLAS DE CINE DE HOLLYWOOD PUEDE OBTENERSE AHORA EN LAS FARMACIAS. En California se atiende a las Estrellas de Cine de Hollywood, con un método descubierto para reducir el exceso de grasa antiestética. Este descubrimiento, llamado FORMODE, disuelve la grasa pronto. FORMODE estimula la salud y energía y promueve una figura atlética de modo que pueda parecer y sentirse más joven. Pida hoy mismo FORMODE a su farmacéutico. C.S. No. 15.077

Guardia Civil una recepción sirviéndose un vino español. El capitán señor Mérida atendió amablemente y cumplimentó a los invitados, recibiendo numerosas felicitaciones.

de Música de Barcelona, acompañado por el pianista Angel Soler, nos ofreció exquisitamente la Sonata nº 4 en mi menor, de W. A. Mozart. Tanto en el Allegro como en el Tempo di minuto, el concertista dió expresión viva y sentida de tan magnífica obra. Al igual que en el Adagio y fuga en sol menor, de J. S. Bach, para violín solo, que constituyó una magistral lección de clasicismo musical. Cálidos y prolongados aplausos premiarón la actuación de Xavier Turull que tuvo que salir varias veces a saludar al auditorio.

El Secretario de la Delegación de JJ. MM. hizo la presentación de la segunda parte del concierto.

Si la actuación de Xavier Turull conquistó al público con la Sonata nº 4, de Mozart y el Adagio de Bach; con el Concierto nº 1 en re mayor, de Paganini y la Serenata andaluza, de P. Sarasate, consiguió desbordar el entusiasmo. Podemos afirmar que Xavier Turull es un virtuoso del violín, al que hizo cantar maravillosamente en cada una de las partes del Concierto nº1 en re mayor de Paganini. Ofreció la obra plebética de calidades, de brillantez en el Allegro maestoso, emotividad y viveza en el Adagio expresivo, placidez cantarina en el Rondó y sugestiva espiritualidad y fuerza expresiva en el Allegro espiritual. Y qué decir de la "Serenata andaluza" de P. Sarasate? Xavier Turull nos la ofreció magníficamente, como servida para ángeles. Aplausos de viva emoción y entusiasmo, prolongadísimos, coronaron la actuación de Xavier Turull, que puede calificarse de triunfal. En la sala, entre el público, figuraba el mundialmente famoso violinista Felipe Newman (unas butacas anteriores a la mía) y pude ver los entusiastas aplausos que dedicó a Xavier Turull y oír los "¡Bravo!, "¡bravo!", que le dedicó.

Ante los insistentes aplausos, Xavier Turull, tuvo que salir a saludar una y otra vez; viéndose obligado a ofrecer de plus "Capricho vasco", de Sarasate. Otra brillantísima pieza interpretada maravillosamente.

Seguían los aplausos interminables, estuásicos, y Xavier Turull tuvo el bello rasgo de ofrecer a los pollensines la "Barcarola" del compositor de Pollensa, Miguel Capillonch, cuyo centenario de su nacimiento celebrará esta villa en el mes de enero próximo. Para tal gentileza, el violinista Xavier Turull que desconocía tal obra, la estudio en la tarde del sábado. Interpretó la "Barcarola" de Capillonch, acompañado al piano por Angel Soler, y ruso el alma en la interpretación, bordando cada una de las notas con emoción, con dulzura, como acariciando el alma de la música. Y el entusiasmo de los auditorios refrendó el triunfo conseguido por este ya grandioso violinista Xavier Turull, que ha brindado a Pollensa una de las veladas de las que se guardará grato y perenne recuerdo.

## ¡ATENCIÓN!

Preste un poco de atención a este programa que le ofrecemos:

### PRIMERO:

La mejor comedia norteamericana de los últimos tiempos...



¿QUE PUDO OCURRIR CON 5 MUCHACHAS A BORDO Y EN EL FONDO DEL MAR?

**CARY GRANT · TONY CURTIS**  
**OPERACION PACIFICO**  
EASTMANCOLOR

JOAN O'BRIEN · DINA MERRILL · GENE EVANS  
DIRECTOR: BLAKE EDWARDS  
UNA PRODUCCION GRANART  
DISTRIBUIDA POR UNIVERSAL INTERNATIONAL

### SEGUNDO:

El drama que consiguió emocionar a los más fuertes...



**SUSAN HAYWARD**  
RICHARD CONTE  
EDDIE ALBERT  
JO VAN FLEET  
DON TAYLOR  
RAY DANTON  
DIRECTOR DANIEL MANN  
METROSCOPE

**MAÑANA LLORARE**  
I'LL CRY TOMORROW

Esto se lo ofrecerán las pantallas de **RIALTO - ORIENTAL - DORADO** a partir de **Mañana jueves** HOY - ULTIMO DIA

«CARAVANA DE ESCLAVOS» y «El ruiseñor de las cumbres» (Tolerado menores)

**En todo el mundo**

**Kirsch**  
"HOFESA"

Cinta formadora de pliegues EASYPLEAT y garfio para la misma. Dos accesorios para rieles KIRSCH, que facilitan el deslizamiento, logrando el plegado perfecto de la cortina.

**RIELES Y ACCESORIOS PARA CORTINAS**

LA MAXIMA EFICACIA DENTRO DE LA MAYOR SENCILLEZ

Fabricados por **HOME FITTINGS ESPAÑA, S.A.** "HOFESA"  
BARRIO DEL PRADO, 33 · TELEFONO, 4400 - VITORIA

DISTRIBUIDOR:  
**E. D. A.** - Avda. Jaime III, 28 - Tel. 14 9 78 - PALMA DE MALLORCA

Pub. Ruescas-Av. José Antonio, 55-MADRID

**AEG para el hogar**

**SESAMO**  
Teléfono 2584  
EL NIGTH CUB DE MEJOR AMBIENTE  
HOY y todas las tardes **Baile**  
Por la noche el más selecto programa de atracciones.

¿Le gusta a usted limpiar cristales?

Si los limpia con agua y jabón, seguramente no le gustará limpiarlos. Pero cuando emplee CRISTASOL cambiará de opinión. El CRISTASOL se rocía con el mismo frasco sobre el cristal... se frota con un paño... ¡y ya está! En un instante quedan limpios y relucientes. CRISTASOL hará agradable la limpieza de sus cristales. Pruébalo.

# Buen inicio de la temporada de «Juventudes Musicales» en Manacor

**MANACOR** (De nuestro corresponsal «JANUAR»). — Brillantísimo comienzo tuvieron las «Juventudes Musicales» manacoreñas, en su segundo curso. El pasado domingo, contra todo lo previsible, la «Sala Imperial» presentaba un aspecto magnífico,

## EL ASMA HACE IMPOSIBLE SU SUEÑO

La sofocación y el ahogo del Asma y de la Bronquitis, envenenan su organismo, minan su energía, arruinan su salud y debilitan su corazón. En tres minutos, MENDACO circula a través de la sangre, aliviando prontamente los ataques. Desde el primer día, la fiebra sofocante se fluidifica, facilitando así la respiración y proporcionando un sueño reparador. No es el MENDACO, ni un narcótico, ni cigarrillos, ni inyecciones. Simplemente, tómense las grageas agradables y sin sabor, del MENDACO, antes de las comidas y se librará del Asma y de la Bronquitis en poco tiempo. No importa cuántos años haya padecido de estos males. MENDACO ha tenido tanto éxito, porque lleva la normalidad al enfermo y facilita su respiración, mejorándole notablemente su Asma en muy poco tiempo. Compre MENDACO o su fórmula cáptica. (C.S. 15.045)

## Llegaron los torcos a Sineu

**SINEU** (De nuestro corresponsal, NI-JOMASS). — En cantidad abundante han llegado esta temporada, los torcos a nuestro término municipal y los cazadores han reanudado su actividad y es frecuente por las mañanas, cuando el día nace oír los «reclamos» de los que pacientemente esperan al pie de un «pi enviscat» o de los más belicosos que esperan la proximidad de los torcos para recibirlos a tiros de escopeta.

**RECTIFICACION**  
En nuestra última crónica aparecida el sábado se decía por equivocación, que había presidido la Misa celebrada en honor de la Virgen del Pilar, por la Guardia Civil, el Brigada Jefe de Línea, cuando en realidad era el Teniente Jefe de Línea don José Vera.

**BODA**  
El pasado jueves, contrajeron matrimonio en la Iglesia Parroquial de esta villa don Salvador Alomar Florit, con la señorita María Bergas.

**BIBLIOTECA DE CAJA PENSIONES**  
Rige ya de nuevo el horario invernal en la citada Biblioteca, o sea desde las 5'30 - las 8 de la tarde diariamente.

**CINE MONUMENTAL**  
Proyecta estos días «Oasis» en cinemascopio y technicolor por Michele Morgan (estreno en Mallorca) y «El ángel y la fiera».

## QUIERE Y NO PUEDE



Sí, señor, muchas veces uno pasa por perezo — pero es porque está apático... «aplastado», a consecuencia de mala eliminación. Si toma purgantes drásticos puede perjudicarse; y los laxantes flojos cumplen su misión a medias. Tome este purgolaxante: Píldoras de Brandreth que obra bien porque ayuda la secreción de bilis que es el estimulante natural del intestino. Las Píldoras de Brandreth son de efecto suave, pero completo. Y al librar de toxinas, le dejan a usted alegre y vigoroso! Evite falsas economías a costa de su salud. Asegúrese que está usted tomando un remedio adecuado que produzca los efectos necesarios. Para toda forma de sequedad de vientre o estreñimiento ponga a prueba las

**Píldoras de BRANDRETH**  
Estimulan la acción natural del intestino

**SILLERIA ISABELINA**  
En perfecto estado. Se vende a razón: Eurique Alzamora, 5 - 3. Teléfono 12892.

## PADRES:

¿Carecen de tiempo para ayudar a sus hijos en sus estudios?



## ACADEMIA GAMUNDI

Se ocupará de ello.

Clases Bachillerato Elemental de repaso en reducidos grupos

San Miguel n.º 141 - Teléfono 22148

## Tintorería «REGIA»

«Especialidad CHAQUETAS de Ante»  
TELEFONOS 1-37-66 y 2-59-14

50 PLAZAS

## AUXILIARES DE INGENIEROS

DE ARMAMENTO Y CONSTRUCCION  
Sueldo de alférez más el 50%  
No se exige título  
Preparación de presente y por Correspondencia

## ACADEMIA ACEYTUNO

Bárbara de Braganza, 2 - Madrid-4  
(Remitimos informes gratuitos)

# Súmese a la mayoría



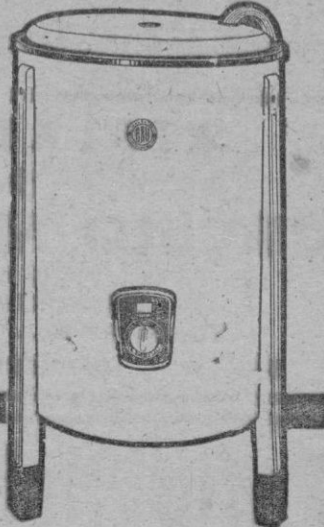
\* dedicado a Vd., compradora futura de una lavadora



En el mercado, la mayoría de las señoras comentan entre sí las ventajas de su LAVADORA BRU. Si acaso usted no la posee todavía, infórmese: Miles y miles de señoras satisfechas le confirmarán el éxito de las lavadoras BRU. Por algo será. Calidad asegurada por su perfección técnica y el prestigio que confiere su enorme difusión en todos los ambientes de España. Señora: **Súmese a la mayoría...** y sea Ud. también poseedora de una lavadora BRU.



vaya lavadora, señora!



# PARA NIÑOS Y MAYORES CHOCOLATES GREFER ¡LOS MEJORES!

LOS REPORTAJES DE Baleares

Viaje de la Tuna a Suecia

IX (Continuación)

TARDE INOLVIDABLE EN LA EMBAJADA ESPAÑOLA. «CITA EN DINAMARCA».

La Embajada española en Estocolmo se encuentra instalada en el Palacio que perteneció a la Casa Real sueca...

—¿De dónde sois vosotros? La esposa del Secretario de la Embajada se interesó por todos...

Y efectivamente. Tirándose de las cintas de la capa, una chiquilla rubia, de cuatro o cinco años, me miraba con unos ojos verdes preciosos...

Más de dos horas pasamos en compañía de los dos matrimonios exquisitos que componían el Embajador y el Secretario...

Estocolmo estaba gris cuando, después de unas compras rápidas en los grandes Almacenes de «Martin Olson» y «TUB»...

—Suerte Helio. Y el 10 de octubre te esperamos en la Facultad.

Ya en el autocar se hizo una colecta para dejarle algún dinero, que nunca viene mal...

EN DIRECCION A GOTEBURGO

Marcial ponía rumbo a la carretera número 6. Nos alejábamos del paralelo sesenta. Rumbo a Goteburgo. Antes paráramos en Skara...

La carretera por donde marchaba el «microbús» era la más bonita que contemplábamos en el viaje. La región que cruzábamos ahora es la de los dos grandes lagos Vener...

Ismael LOPEZ-PERUJO

(Servicio informativo de P.Y.R.E.S.A.).

(Continuará)

RESTAURANTE DEL CIRCULO MALLORQUIN

MENU ESPECIAL SERVICIO A LA CARTA Conquistador, 29 - Telef. 24833 - Palma

BODAS BANQUETES COMUNIONES

Patio del Farolillo

Todas las noches

GRAN CUADRO FLAMENCO

con actuaciones de

JOSE MIGUEL

Patio del Farolillo

Inglaterra va a dejar de ser una isla

Estará unida a Francia por un túnel que...

- Se construirá en 5 años. ● Costará 100.000.000 libras esterlinas. ● Tendrá 52 kilómetros de longitud. ● Se atravesará en 4 h. 20 minutos. ● Costará 22 F. N. por viajero.

Por M. LUCENA SALMORAL

co, se declaró en contra del proyecto del túnel que uniera la Isla con el continente en el año 1882...

mienzan a invadir el país. Sistemáticamente van cayendo los ejércitos ingleses...

—¿La culpa de todo? Pues no puede ser más que del túnel. Por eso lo mejor es no construirlo.

—¡Ah! vuestro túnel francés. Un ejército podría pasar fácilmente por él e invadirnos.

Con la decisión del Ministerio de Guerra británico se puso punto final a la idea del túnel submarino. Las dos compañías que trabajaban en las obras...

MAS ENEMIGOS DEL TUNEL

Las dos guerras mundiales de este siglo parecían dar un argumento de peso en favor de la construcción de este túnel.

Isla por otros muchos procedimientos ya que los puentes y los túneles han dejado de tener valor estratégico...

Entre las figuras que modernamente se han opuesto más restreñidamente a la construcción del túnel está el legendario Monty...

TODO ESTA A PUNTO

Durante varios meses se ha estado explorando metódicamente el posible emplazamiento del túnel...

Todo está pues a punto, en espera de la orden de empezar. Hay solo una cosa que aún es objeto de serios debates...

El túnel de ferrocarril costaría la bonita cantidad de 2.000 millones de francos nuevos y el mixto 3.000 millones de F.N.

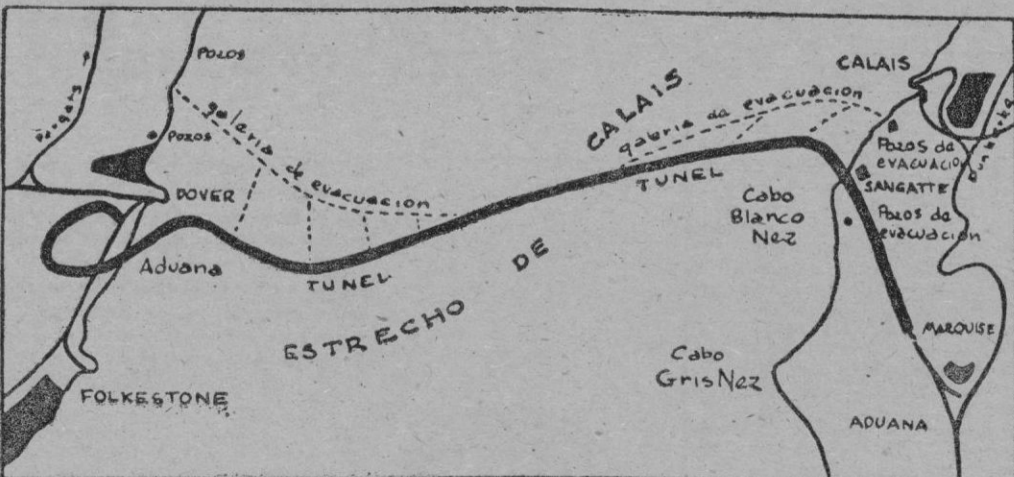
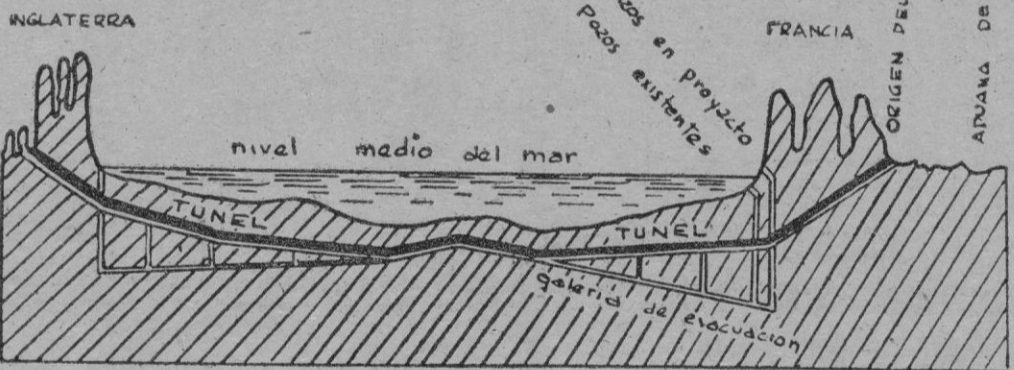
Coste, 100.000.000 libras esterlinas.— Longitud submarina, 36 kilómetros.— Longitud total 52 kilómetros.— Tiempo de construcción, 5 años...

Los franceses defienden a toda costa la idea de que el túnel debe ser mixto. La Unión de Carreteras de Francia tiene dos razones fundamentales...

El túnel, según lo ven los franceses, es una excelente arteria para volcar el turismo inglés sobre la Costa Azul...

Los problemas técnicos del túnel están totalmente resueltos. La ventilación se hará con unos pilares sobre el Canal de la Mancha...

Todo está pues preparado, hasta en sus últimos detalles, para convertir a Inglaterra en un país continental. Falta la última palabra...



ra un túnel, con relevos de caballos en los correos. Napoleón encontró divertido el asunto y se lo mostró al ministro británico Charles-James Fox...

Un amigo de Fernando Lesseps, Thome de Gamond, empleó todos sus conocimientos técnicos y toda su fortuna allá por los años 1834 y 1856...

INGLATERRA TEME UNA INVASION POR EL TUNEL El Ministerio de Guerra británico...

de la economía, la política, la marina y el ejército, dieron al traste con la idea. Un panfleto de la época narra la siguiente historia...

Un grupo de maseros franceses ha llegado a Inglaterra para hacer una visita de cortesía a sus colegas ingleses. Los franceses se dirigen a Dover...

Pasados los temores de una invasión francesa y luego alemana, Inglaterra vive hoy los días de un ataque soviético a través del túnel.

una faceta reversible: los alemanes podrían haber llegado más fácilmente a Londres. El general French manifestó después de la Gran Guerra...

guerra los rusos podrán atacar la